

2/12

HAT-STORE



CRAVATTE
CAPPELLI
SCARPE
SERAFINO CHIODI
R. SA - A. PRADO 12.
CASA DEGLI ELEGGANTI

Anno XIV

S. Paolo (Brasile) 20 Maggio 1922

Num. 761



IL PASQUINO

COLONIALE

"Col tempo e con la pagnia maturano le nespole..."

Abbonamento annuo 120000
Un semestre 60000

UFFICI: R. 15 DE NOVENBRO, 34-sobr.
Calças, 927 e "2 T" - Teleph. 2741 Cent.

LA CHIUSURA DELLA CONFERENZA DI GENOVA



LA PACE: — Ad ogni nuova conferenza pacifista mi aumentano... il peso delle armi.

ANDAR PRAT.
EST. N. de ORD.

Fratelli Romani & Cia.

RUA GENERAL CARNEIRO, 67

Telefone Central, 2926 = Casseta Postale, 114

— S. PAULO —

Ci è grato comunicare alla nostra Spet. Clientela che abbiamo testè ricevuto una forte partita di:

Aleatico, Vino Santo e OLIO ROMANI

che vendiamo al miglior prezzo.

Nello stesso tempo, accogliendo le numerose sollecitazioni fatte e nell'intuito di facilitare, in tutto la detta clientela, avvisiamo di aver aggregato alla nostra Casa, una

SEZIONE DI VENDITA AL DETTAGLIO

affidandone la direzione al Sig. Oreste Barioni.

Sicuri di aver così soddisfatto i desideri dei nostri clienti, restiamo nell'attesa di loro pregiati ordini.

FRATELLI ROMANI & C.

. Fonderia Generale. e Officine Meccaniche

DELLA

COMPANHIA MECHANICA E IMPORTADORA
— DE S. PAULO —

Rua Monsenhor Andrade N. 119

— Uffici Centrali: —

Rua 15 de Novembro, 16 -- S. PAULO

Si eseguisce qualunque lavoro del ramo. Fonderia di Ferro e Bronzo in grande scala. Specialità in colonne per qualsiasi uso, portoni, ringhiere, lastre per fornelli, battenti, scale, forbici, ponti, turbine, macinatori, pompe, "buchas", compressori ecc. ecc.

Prezzi ridotti - chiedere preventivi

USATE!

USATE!

CITRATO GRANULAR EFFERVESCENTE

REFRESCANTE DELICIOSO

In vendita presso tutte le drogherie, farmacie, ecc.

ESTABELECIMENTO GRAPHICO "PASQUINO COLONIALE,"

EXECUTAMOS TODOS E QUAESQUER IMPRESSOS PARA O COMMERCIO E TRABALHOS DE ARTE

* * LIVROS - CATALOGOS ILLUSTRADOS - REVISTAS - RELATORIOS - FOLHETOS - ETC. * *

TELEPHONE, CENTRAL 4838

RUA 25 DE MARÇO N. 15 -- SÃO PAULO

CAIXA POSTAL N. 927

"CARNET MUNDIAL"

Chi acquista un "CARNET MUNDIAL" che contiene 200\$000 di "coupons" e che costa soltanto 13\$500 guadagnerà, positivamente, 186\$500, poichè con i "coupons" del CARNET si può pagare il 10 per cento sul prezzo degli acquisti fatti, indipendentemente dagli sconti che il cliente può aver ottenuti prima della presentazione del CARNET MUNDIAL nelle più accreditate case di S. Paolo, Santos e Campinas, associate alla nostra impresa.

NOTA — Ad ogni acquirente del CARNET MUNDIAL forniamo una lista delle ditte di S. Paolo, Santos e Campinas dove si può acquistare col CARNET. — Il CARNET si trova in vendita nelle seguenti case:

LOJA DO JAPÃO (Garcia da Silva & C.) Rua S. Bento, 46.

L. GRUMBACH & C. (Casa Franceza) Rua S. Bento ns. 89 e 91.

A CAPITAL — (S. Carvalho & C.) Rua Direita n. 51.

CASA MURINO (Murino Irmãos & C.) Rua Direita n. 10.

STADIUM PAULISTA (Irmãos Ribeiro & C.) Rua Lib. Badaró n. 173

A PYGMALION (Ch. Weiler & C.) Rua Direita n. 8-B.

KENRICKS BRAZIL LIMITADA — Rua Florencio de Abreu n. 128.

CASA GENIN (Genin & Filho) Rua Direita n. 10-D.

CASA VERDE (Antonio Soares & C.) Rua S. Bento n. 56.

CASA FREIRE (José da Cunha Freire) Rua S. Bento n. 34-B.

ARLINDO R. ALVES, Rua Alvares Penteado n. 6-A.

AOS ARMAZENS ROLIM (Irmãos Cunto) Rua General Carneiro ns. 33 e 35.

ABREU, ROSA & C. Rua João Briecola n. 12-A.

A ILLUMINADORA (D. Matheus), Rua Boa Vista n. 47.

CASA TIRE (Jens Scharff & C.) Rua 15 de Novembro n. 13-A.

CASA ESPINDOLA (Gustavo Olyntho & C.) Rua Direita n. 14-A.

CASA HENRIQUE (Henrique Rottembourg) Rua 15 de Novembro n. 18.

CAMISARIA COLOMBO (Reynhardt, Jabur & C.) Rua Libero Badaró n. 50.

A FLORICULTURA (João Dierberger) Rua 15 de Novembro n. 59-A.

CASA D'OESTE (Abraão Diab Maluf e C.) Rua Boa Vista n. 88-A.

GALERIAS EDISON (Gustavo Figner) Rua 15 de Novembro n. 55.

PHARMACIA S. BENTO (I. F. Perez & Irmão) Rua S. Bento n. 97-A.

CASA ODEON (Frederigo Figner) Rua S. Bento n. 62.

A METROPOLE (Ernesto Marino & C.) Rua Santa Ephigenia n. 25.

THOMAZ CANGER, Rua Barão de Itapetininga n. 9.

A VENCEDORA (A. Hernandez & Filho) Rua Quintino Bocayuva n. 25-A.

RAMIRO TABACOW, Rua São Bento ns. 4 e 6.

ORLANDO, SANCHEZ & C. Rua Paçola Souza n. 51.

CASA VANDA (Francisco Latini & C.) Rua Santa Ephigenia n. 23.

SOEITA & PAIVA, Rua General Osorio n. 54.

CASA ORIENTAL (Jacob Elias & Saúkis) Rua Santa Ephigenia n. 84-D.

CASA DIVA (Abelardo Silveira Mourão) Rua Santa Ephigenia n. 107.

AGOSTINHO CORTEZ, Rua S. Caetano n. 78.

CASA VERMELHA (H. Santiago) Avenida S. João n. 19.

RAPHAEL ROSSI VERRONE, Rua Boa Vista n. 48.

BAZAR S. JOÃO (Viúva M. Martins & C.) Rua S. João n. 21.

CHAPELARIA JOÃO ADOLPHO (Olynpio Passos) Rua São Bento n. 23-A.

SALVADOR & C. Rua Xavier de Toledo n. 10.

IRMÃOS FUNCIA, Rua Sebastião Pereira n. 14.

LIVRARIA ZENITH (Antonio F. Moraes) Rua S. Bento n. 39.

M. CARDOSO & MAGALHÃES, Av. Rangel Pestana n. 297.

CASA NIMOZA (Jorge Chohffi) Av. Brigadeiro Luiz Antonio n. 238.

SALVADOR, PRIOLLI, Rua General Carneiro n. 8.

CASA MINERVA (Jorge Mussa Assaí) Rua General Carneiro, 41.

CASA GLORIA (Geraissati Irmãos) Rua Santa Ephigenia, 184.

PHARMACIA E DROGARIA CASTIGLIONE (Gesualdo Castiglione) Rua Santa Ephigenia, 110.

CASA DA PAZ (Chahud, Calil & C.) Rua Santa Ephigenia, 168.

BAZAR YANKEE (A. Oliveira Couto) Rua Libero Badaró, 83.

LIVRARIA NOVIDADES (D. Maria Justo Seabra) R. 11 de Agosto 2-A.

CASA FAUSTO (Fausto Rodrigues Fernandes) Rua Santa Ephigenia n. 47-A.

PHARMACIA N. S. DO CARMO (Pedro Marino) Rua do Carmo, 31-B.

GUIDO ANGRIMANI, Avenida Rangel Pestana, 259.

AUGUSTA & C. Avenida Celso Garcia n. 51.

ADELAIDE GRECHI, Avenida Rangel Pestana, 322.

EVANGELISTA DAL MEDICO, Av. Rangel Pestana n. 359.

JORGE ORFALI & IRMÃO, Rua São Caetano n. 39.

EMPORIO LONDRINO (J. Carvalho Junior) Rua Vergueiro n. 136.

A NORTISTA (Irmãos Coelho & C.) Rua da Liberdade n. 72

A BAZAR ORIENTE (Irmãos Chue-ry) Rua da Liberdade n. 32.

CASA AMERICA (Fortunato Osso) Rua da Consolação n. 328.

A NOVIDADE (Mme. Adelia) Rua Barão de Itapetininga n. 28-A.

MME MUSSI, Rua Santa Ephigenia, n. 120.

MME. IRMA, Rua Barão de Itapetininga n. 75.

D. MARIO BALBO, Praça da Republica n. 49.

JOÃO BALBO, Praça da Republica, n. 49.

OSMANO GENNARI, Avenida Rangel Pestana n. 283.

ANDAR 4º PRAT.
EST. 18 N.º de ORD.

EST. N.º de ORD.



Cercansi

Lavoratori e Operai Artisti

per una importante
strada Ferrata in costruzione

Pagasi bene

Per informazioni rivolgersi alla

Av. Rangel Pestana, 212

== S. PAULO ==

Holmberg, Bech & Cia.

IMPORTATORI — INDUSTRIALI — ESPORTATORI

RIO DE JANEIRO
Rua S. Pedro, 106
Tel. Norte 2815, 6929

SAN PAOLO
Rua Libero Badaró, 169
Tel. Central 3230, 3408

IMPORTATORI DI:

CARTA di tutte le qualità (maggiori fornitori di carta per la stampa del Brasile) — Cellulose — Acciaio — Ferro Deployé — Cemento — Prodotti Chimici — Droghe — Filo di Seta — Filo di cotone — Aniline — Olii lubrificanti di L. Sonneborn Sons Inc. — Telefoni Ericsson.

Unici rappresentanti per il BRASILE delle Fabbriche di
HUGO STINNES A/G — Germania.

**CARTA - FERRO DI TUTTE LE QUALITÀ - MATERIALI
PER STRADE FERRATE E PORTI - MACCHINARI -
PRODOTTI CHIMICI, ECC.**

FONDERIA ELETTRICA

ELETRO-AÇO PAULISTA

Fondite per tutti gli scopi industriali, Ferrovie, Garages, ecc.
Officine meccaniche per la rifinitura dei pezzi fusi.

AGENTI
della
RINOMATA FABBRICA
di

TELEFONI
L. M. ERICSSON & CIA.
STOCOLMA

AGENTI
della
MASCHINENFABRIK
EUGSBURG - NUERNBERG
PRESSE E MACCHINE
PER TIPOGRAFIE
E LITOGRAFIE

Disponiamo di grande stock

PASQUINO

COLONIALE

NEL TEATRINO COLONIALE—LA RIESUMAZIONE DELLA VECCHIA COMMEDIA: "I DUE SERGENTI"



Il sergente Frontini: — Potete lasciarlo andare a cercare i 500 contos. Se si contenta di due giorni di libertà resto io al suo posto...

I due sergenti

COMMEDIA SENTIMENTALE
IN TRE SCENE

Attori: due personaggi coloniali,
un delegato di polizia e un soldato.

SCENA I

La scena ha luogo in Polizia. Salone del delegato con pochi mobili severi. Alle pareti sono appesi i ritratti dei delinquenti celebri. Un soldato passeggia pel salone con passi scozzesi.

Il delegato (entrando) — Chiamatemi subito Villalta, l'uomo dei cinquecento contos.

Il soldato — *Pois não!*

Il delegato — Ah! quest'affare come mi turba! E non ne vengo a capo di nulla. Quel Villalta che si ostina a tacere! E l'ufficio di Indagini che non mi fornisce nessun aiuto!

E' proprio un bel mestiere fare

il delegato; noie, grattacapi e mai nessun piacere... Facevo meglio a fare... A fare che cosa? Adesso che siamo in ballo, bisogna ballare!

SCENA II

Il soldato — Posso entrare?

Delegato — Avanti. Ah! c'è il

nostro amico Villalta. Buon giorno, caro amico. E come avete passato la notte?

Villalta — Non troppo bene. I cuscini non sono troppo morbidi le lenzuola sono molto ruvide...

Il delegato — Le solite lagnanze. Beh! Vi voglio contentare. Darò ordine perchè vi mettano dei cuscini di piuma d'oca, delle lenzuola di tela di lino, delle coltri di seta, una sedia a sdraio, e un servizio di toilette completo, con molte bottiglie di profumo Houbigant. Così va bene? Vi contenterò. Ma voi dovete contentare me. Vi dovete decidere a dire la verità, a raccontare le cose come sono andate...

ITALIANI!

Per la garanzia della vostra proprietà e dei vostri stabilimenti, assicuratevi con tutta fiducia alla

Companhia Italo-Brasileira de Seguros Geraes

.. BRASILEIRA S/A Agenti generali

Rua Libero Badaró, 109-111

S. PAULO

PREFIRAM
LACTA
OCOLATE E LEITE MAIS DELICIOSO

Villalta — La verità? E' una cosa: sono innocente!

Il delegato — E allora aiutatemi a cercare i colpevoli. Pensate, escogitate qualche mezzo, qualche trovata che mi metta sulla buona pista. Ne va del mio orgoglio di funzionario. Ma ne va anche della vostra libertà, del vostro onore...

Villalta — La libertà... ah! caro nome! Un mezzo? Una trovata? Sì, sì. Ce li ho. Non mi occorrerebbe di avere che libertà di azione e poi saprei io chiarire il buio.

Il delegato — Dite, dite; vi accontenterò nei limiti del possibile. La vostra libertà, no; ma cercate qualche altra cosa!

Villalta — Ho trovato! Mandatemi a chiamare il direttore della Banca Francese e Italiana. Con lui combinerò tutto. Vedrà. Sono certo che riuscirò.

Il delegato — Vi voglio accontentare (scrive un biglietto e lo dà al soldato). E che venga subito recapitato.

SCENA III

Frontini (entrando) — Buon giorno, signor delegato. Ci sono delle novità?

Il delegato — Sì. C'è Villalta che afferma che ha trovato il bandolo della matassa. Vuol, però, parlare con lei per combinare i mezzi più certi per assicurare alla giustizia i colpevoli del furto dei 500 contos.

Frontini — Sentiamo.

Villalta — Ecco di che si tratta. Io so chi sono i ladri. Non ho mai parlato sinora perché credevo che la polizia riuscisse a scoprirli. Ma poiché nulla si è ottenuto, voglio far io il poliziotto. In pochi giorni metto io le mani sui colpevoli.

Frontini — Sarebbe più interessante mettere le mani sui soldi.

Villalta — Verranno fuori anche quelli. Io ho solo bisogno di essere messo in libertà; ah! ma per pochi giorni! Una settimana mi basta.

Appena libero, vado a trovare delle signore; una, alta e magra che veste sempre in seta grigia, all'ultima moda; l'altra è piccola piccola e veste senza troppe ricercatezze. Esse sanno tutto. Con un po' di abilità, e non mi manca, le farò cantare.

Frontini — Ci sono sempre delle persone misteriose. Prima c'erano due uomini: l'uno era vestito di grigio, l'altro vestito di nero. E non si è saputo altro. Adesso ci sono le donne.

Villalta — Quelli hanno fatto il colpo; ma so che hanno per complici le signore. Orbene è necessario che io le veda, le avvicini, parli, che le faccia parlare. Ci riuscirò. Scopriranno tutto; ma debbo avere la libertà per otto giorni.

Frontini — E che cosa c'entro io?

Villalta — Lei dovrebbe garantire per me. Dovrebbe, anzi, fare

di più. Io esco di qui e lei prende il mio posto. Le giuro che appena avrò scoperto i ladri, tornerò. Mi senta, prenda il mio posto.

Frontini — Io non ho fatto mai il filodrammatico, ma conosco i due sergenti. Uno va in prigione al posto dell'altro. Questo giura che tornerà al suo posto e mantiene il giuramento.

Ma questo avviene in teatro. Nella vita reale è un altro paio di maniche, anzi un altro paio di stanze. Non me la sento né di venire a star qui, né di fare il sergente.

Villalta — Ma si tratta solo di otto giorni.

Frontini — Bene, facciamo una cosa. Io sto per due giorni. Se ti bastano bene, se non ti bastano... non so che farci. Io ho molto da fare e non posso stare in prigione una settimana intera.

Villalta — Allora pazienza! Ringrazio lo stesso. Meno di otto giorni non posso proprio. Se potessi lo farci volentieri.

Sarà per una altra volta.

Frontini — Atte logo. Se è per 48 ore può mandarmi a chiamare in qualunque momento.

Signor delegato arrivederci... (se ne va).

Villalta (al delegato) — Lo vede?... Son tutti così. Quando si fa una proposta onesta... cercano subito di strozzare. Già è la malattia dei banchieri.

Si domanda loro otto giorni ed a mala pena concedono due. Ma io non li voglio. O tutti o niente.

Si chiude la porta del salone del delegato e se ne apre un'altra. Quella del carcere.

Gli otto giorni di Villalta

Fra le opere di carità cristiana ci sono anche quelle di dar da bere ai sordi, vestire gli affamati e visitare i carcerati.

L'uomo più popolare di S. Paolo, l'ex-capo cassiere della Banca di Sconto, Villalta, che si trova attualmente in carcere per la misteriosa scomparsa dei cinquecento contos, aveva ben diritto ad una nostra visita. E noi gli l'abbiamo fatta e per quel tale dovere di carità cristiana e perché volevamo sapere che cosa avrebbe fatto se gli avessero concesso la libertà di otto giorni, domandata da lui per sventare il mistero del famoso *pacote*.

Lo trovammo nel sontuoso albergo della Luce di via Tiradentes, 5. Un appartamento non troppo comodo, ma arredato con quella semplicità che è la base del buon gusto. Villalta vestiva un leggiadro costumino intimo: una specie di *pijama* color fiore di pesco, e striscioni color di cioccolatte; aveva in capo un grazioso berettino alla soviet. Un folto barbone gli è cresciuto in questi giorni. Gli domandammo:

— Come mai, ti lasci crescere la barba?

— Mi è venuta leggendo i resoconti del *Fanfulla* sul mio "affare".

— E che cosa fai di bello?

— Scrivo; e come vivo? Vivo. Proprio come nel 1° atto della *Bakeme*, senza il piacere, però, di chiacchierare con Mimi.

— E che cosa scrivi?

MAIATTIE DELLO STOMACO FEGATO INTESTINI

Prof. Manginelli
Professore della R. Facoltà di ROMA
Medico degli Ospedali e del Policlinico di ROMA
MAGGI X - CHIMICA NUCLEOSICA - ENDOSCOPIA
COR. VIA ANHANGABAH, 22 - RES. L. AUGUSTA, 30
Tel. 64.914 - Teleg. Ansa 81

— Faccio delle cosette per cinematografo.

— E si può sapere di che cosa tratti?

— Oh! di cose molto interessanti. Ho scritto un film che, se rappresentato, avrà un gran successo: è intitolato: *Cose d'America!* Un giovanotto che in un momento di distrazione coniede il suo col mulo e che si fa ricco con un colpo portandosi via 500 contos. Ci sono varie donne di mezzo; Interessantissimo...

— Non c'è da dubitare. E nient'altro?

— Ho scritto pure una farsa intitolata: *Le ciambelle senza buco*. E' la storia di un cuoco che fa una grossa ciambella e si dimentica di fare il buco. Ah! quel buco! E' come *chillu filu* di Musolino! Pel buco molta gente s'è rovinata. Il mio cuoco fa delle vere pazzie che lo buttano nelle braccia paterne della polizia. E non ne esce più. E' una farsa... drammatica: un genere nuovo!

— Ma hai una fantasia asiatica.

— Ho scritto anche una film per bambini. E' di carattere didattico ed è intitolata: *Tanto va la gatta al lardo, che in fin lo mangia tutto*. Ma alla gatta viene una colica così grande, che si fa pigliare come un sorcio sciocco. Come vedi, è morale.

— Sei un vero genio.

— Ma non sono il solo; anche Verlaine scrisse le sue più belle cose in carcere.

— Ma ho sentito dire che ne vuoi uscire.

— E' vero. Sento la nostalgia della libertà e non vado che ripetendo la frase di Dante: "Libertà vo cercando, ch'è sì cara come sa chi per lei vita rifiuta..." Anche Silvio Pellico, Oscar Wilde e Arturo Trippa erano tristi in carcere!

— Eh! sì; la solitudine è accasciante!

— Tanto più per me che sono nato per la società, e specialmente per l'onorata società...

— Del resto S. Paolo non è molto allegra.

— Sarà; ma io mi ci trovo bene. Come soffro di non poter fare le quattro chiacchiere, soffuso di maldicenza, nella via 15; la partita al poker al Circolo; la passeggiata nella *rua* che sarà festeggiata nel Centenario; la visita domenicale alle corse dei cavalli o allo Stadio del Palestra; la sosta notturna al Sant'Anna per udire le allegre sciocchezze del Ber-tini...

— Oh! del resto non si tratterà mica di rinunciare per sempre a queste cose.

— Oh! no, no. E' per questo avevo anche domandato il permesso di essere messo in libertà per otto giorni.

Olio
Sasso



Preferito in tutto il mondo

UNA NUOVA BANCA ITALIANA A S. PAOLO?



Il conte Matarazzo: — Bisognava pure che portassi un regaluccio ai miei buoni connazionali, come ricordo del mio viaggio...

— A proposito. Ma è proprio vero che se ti avessero accordato gli otto giorni che hai domandato, avresti scovato gli autori del furto dei 500 contos?

— Verissimo. Io so molte cose...

— Nessuno ne dubita.

— E avrei messo le mani sui 500 contos; avrei fatto un ottimo affare perché, oltre riconquistare la libertà e l'onore, avrei guadagnato anche quei 40 conticini che la Banca permette a chi gli fa recuperare il gruzzolo.

— Il dilettevole con la libertà; l'utile coi 40 contos... Bravo, non sei mica fesso...

— Tutt'altro!

— E' l'opinione che hanno tutti. Ma che cosa avresti fatto negli otto giorni?

— Avrei fatto di tutto per dimostrare che ho del talento e dello zelo e della tendenza per fare il poliziotto. Avrei dovuto godere della più sconfinata libertà, senza vigilanza e senza controllo. Mi sarei tagliata questa barba e mi sarei vestito da donna. Da donna col monocolo — una novità per S. Paolo! Avrei fatto due o tre visite in automobile rossa, come hanno fatto al mio paese, a Catania, per l'affare dei 9 milioni di lire. E nelle mie visite avrei cercato solo le donne, perché io credo nel detto *cherchez la femme* ed io credo che i 500 contos si trovino con una donna. Rintracciati, anzi per dir

meglio scoperti i denari, che adesso sono coperti, avrei scritto alla polizia: "Buoni a nulla; in tanti giorni di indagini, dopo aver scomodato tanta gente, non siete venuti a capo di nulla. Io invece in una settimana ho scoperto tutto". Poi non vorrei vivere, come adesso, a spese del governo. Un uomo, come me, soffre se è sequestrato. E avrei, come Tosca, cercato la via del mare. Libero per le vie dell'immenso Oceano, m'era venuta l'idea di servirvi dell'arcoplano; ma dopo che

ho saputo delle disgrazie dei due portoghesi, mi sono deciso per il canotto automobile. Sarei sbarcato nella spiaggia del Paraná; poi, via, per terra, a Rio Grande, a Uruguayana; poi, traverso il fiume, nella liberissima Salto paese di grandi ricordi. Poi a Buenos Aires, poi a Santiago, poi a Panama; poi nell'Atlantico e da ultimo nel Mediterraneo...

— E la polizia di qui?

— Ma come? Non le dovrebbe bastare di sapere che io ho sco-

Forme per calzolari

e per far polaine, con cugna e a parafuso... Le più moderne si trovano rivolgendosi a

GIOVANNI FERRO

Rua Florencio de Abreu, 13

Si accettano ordinazioni su misura, per piedi difettosi e perfetti, a prezzo ridotto.

perto dove stanno i 500 contos? Non è forse una grande lezione quella che le avrei dato?

E le lezioni non si pagano?

— E poi?

— E poi una volta in Italia mi avrebbero fatto commendatore. Non hanno fatto commendatore Tarlongo quello dello scandalo della Banca Romana?

Un'altra banca italiana?

La notizia della prossima apertura in Brasile delle succursali di un'altra banca italiana, è stata accolta nella nostra colonia, — ancora angosciata per la... tragica fine delle succursali della Sconto — col più sincero e vivo giubilo, specialmente da parte delle migliaia e migliaia di pappagalli che s'erano improvvisamente visti messi fuori circolazione e sui quali la Banca Francese ed Italiana si esercitava al tiro a segno.

Per quanto le notizie non siano ancora complete né sia stata ufficialmente confermata la partecipazione del Conte Matarazzo alla nuova combinazione bancaria, la casa Matarazzo ha già dovuto chiedere l'intervento della Polizia per tener lontana dai suoi uffici la folla della clientela che era subito accorsa agitando nelle mani dei fasci di cambiali di tutte le dimensioni.

Migliaia e migliaia di telegram-

UNA NUOVA BANCA ITALIANA A S. PAOLO



Frontini: — Allora non valeva la pena che mi scalmanassi tanto a far liquidare le succursali della Sconto...

Dott. ALFIO GRASSI

Chirurgo del Policlinico ed Ospedali Riuniti di Roma

Chirurgia generale - Malattie delle signore; delle tiroidi (Gorzo), Via urinare - Ostetricia.

Consultazioni: dalle 13 alle 16

R. DA LIBERDADE, 162

Tel. Central 4229



Il console: — Rispondi all'appello e riga dritta, se no... te lo sbatto sulla testa.

La colonia: — Ecco che di nuovo salta fuori la radiografia... a far concorrenza al cavo. Così si finirà per restar senza l'uno e senza l'altra.

mi e radiogrammi sono stati inviati in Italia al Conte Matarazzo per felicitarlo della iniziativa e per pregarlo di far cominciare senz'altro indugio le operazioni alla sua casa di S. Paolo, magari in linea provvisoria...

*

Se la notizia della prossima venuta di un'altra banca italiana ha destato tanto entusiasmo in colonia, non bisogna credere che non abbia destato anche, in altre sfere, senti-

MATA-DORES para todos e sem distincão

LINIMENTO DE SLOAN para rheumatismo e qualquer dor

A VENDA EM TODAS AS DROGARIAS E PHARMACIAS

menti tutt'affatto opposti, e serie preoccupazioni.

Aver lavorato per assicurarsi il monopolio assoluto; aver tanto fatto per avere a discrezione il commercio e l'industria italo-paulista; aver strangolato le succursali della Banskonto per paura che dovessero risorgere e poi trovarsi, quando nessuno se l'aspettava, con un'altra banca sulla propria via, deve essere una cosa piuttosto secante.

Molti capricci non si potranno più togliere; molte soddisfazioni non si potranno più prendere; molti piccoli e grossi castighi non si potranno più infliggere.

Ci sarà un bel da fare a rigar dritti ed a conservare le amicizie! Il pubblico è stato salvato a tempo, nel momento in cui stava per essere divorato.

Le interviste col Console

La colonia lasciata in pace!...

— Guarda, guarda chi si vede! Da dove salta fuori se è lecito?

— Dal *Giulio Cesare*. Sono arrivato in questo momento dall'Italia, dopo aver esgottato il permesso di sei mesi che l'amministrazione del *Pasquino* concede ai suoi funzionari, con biglietto e stipendi pagati, né più né meno, come fa la Banca Francese ed Italiana. Sono venuto per dar il cambio a qualche altro redattore...

— Beati voi altri! V'invidio.

— Eh! che vuole! E sò para quem pode!

— E cosa mi racconta di nuovo?

— Già! Bravo! Giusto io che debbo raccontare qualche cosa a lei! Sono qui per sentire le novità... Il nostro manicomio coloniale è sempre... manicomio?

Mi son trovato per la strada col rag. Palazzo della missione dei Tubercolotici che era fuori della grazia di Dio! Sembra che la colonia l'abbia trattato piuttosto male... cioè: non lui, ma la sua iniziativa. Mi ha detto che ha raccolto pochino pochino...

— E' vero; ma capirà che la colonia aveva ragione d'essere stanca. Tutti i momenti ce n'è una. E dagli oggi, dagli domani anche... le polle più generose d'acqua montana finiscono per esaurirsi ed inaridirsi...

— Sicché la colonia si è messa in economia?

— Proprio.

— Me ne dispiace per il mio amico Rotellini che aveva dei grandi progetti finanziario-politico-giornalistici e che m'aveva incaricato di tastare il terreno.

— Per l'amor di Dio non ne parli nemmeno.

La colonia vuole riposare un momento, tirare un sospiro di sollievo e l'han capita così bene tutti oramai, che, all'infuori di qualche piccola cosuccia, si è stabilita quasi come una intesa per non darle noia.

— Ah si?

— Già. Adesso, per esempio, la colonia dovrà rispondere appena a sette od otto appelli, — tutta roba imprescindibile e che non si poteva rinviare senza pericolo che prendesse la ruggine.

Anzitutto, per quanto arrivata con l'ultimo notturno di lusso da Rio, c'è la questione del cavo. Sembrava seppellita, ma all'improvviso è risorta e con delle esigenze

mica da ridere. Fortuna che si tratta appena di trenta o quaranta mila contos...

— Come? Come?

— Trenta o quaranta mila contos... Però c'è un po' di tempo per pagarli.

— Meno male!

— Sto costituendo giusto adesso il comitato di propaganda. Finora ho già messo insieme settecento cinquantatre membri, ma sono ancora pochi. Credo che questo sia il sistema più pratico per fare andar bene la sottoscrizione. Ho fatto compilare il censimento degli

VOLETE CALZARVI BENE E A BUNO MERCATO? Dirigetevi alla

CASA DESTRI
Rua S. Caetano N. 120-A
Telefono: Cid. 4863
Calzature di lusso per uomini, signore e bambini.

La Macedonia Italiana



C. I. T. Y. — S. PAOLO

SCIROPPO PAGLIANO

DEL PROF. **Girolamo Pagliano**

— FERNANDEZ —



L'ottimo fra i purganti, efficace del perfettamente l'intestino, guarisce purativo del sangue, disinfettando la stitichezza, di pronta azione. — La sua fama che dura da oltre 80 anni, garantisce la sua bontà. — GUARDARSI DALLE IMITAZIONI E DALLE CONTRAFFAZIONI. — Esclusivo concessionario e depositario per tutto il Brasile:

EMILIO AJROLDI

RUA QUINTINO BOCAIUYA N. 4 - SÃO PAULO
RUA GONÇALVES DIAS, 30 - RIO DE JANEIRO

Torrone

Vainiglia e Cioccolata DES-SERT tipo Torino.

Specialità della

CASA GARDANO

BARÃO ITAPETINGA, 18

italiani più o meno facoltosi di San Paolo. Ho fiducia di poterne mettere insieme trenta o quaranta mila. E allora, ad un conto de reis ciascuno — e di più con la promessa esplicita di una crocetta! — spero raggiungere la cifra rispettabile che le ho citato poco prima.

— E dove lo riunirà poi questo comitato?

— Ma non c'è bisogno di riunirlo. Basta che ognuno sappia che ne fa parte... e possa stamparlo sui biglietti da visita.

Il guaio piuttosto è un altro. E cioè che dovrò provvedere alla costituzione di altri tre o quattro o cinque o sei comitati per altrettante iniziative sbocciate adesso per profittare del momento propizio in cui la colonia è lasciata in riposo... Voglio parlare del comitato per il ricevimento del Generale Caviglia; del comitato per le borse di studio; del subcomitato per raccogliere i fondi per il monumento a Carlos Gomes; del vice-comitato per completare la sottoscrizione del monumento a Verdi, che è ancora da chiudere e con tutta probabilità dovrò pensare anche a costituire un comitato per la nuova Banca Italiana che si vuol trapiantare in Brasile.

Perché oramai è invalso l'uso che

I RAPPRESENTANTI DELLA BANCA NAZIONALE DI CREDITO IN S. PAOLO — TENTATIVI DI RIORGANIZZAZIONE DELLE ANTICHE SUCCURSALI DELLA BANSCONTO



— Il primo blocco forse ancora si potrebbe togliere per farla resuscitare. Ma è quello che vi è sopra che non lo si smuoverà tanto facilmente.

a tutto debba pensare il console...

— Meno male che ha detto che la colonia sta attraversando un periodo di riposo...

— Già! Può ringraziare il cielo — la colonia — che tutti vogliono per un momento lasciarla in pace, altrimenti non so proprio come se la caverebbe! Solo con queste pic-

cole iniziative che ho elencato ce n'è abbastanza. Per ricevere degnamente il Generale Caviglia, fare qualche festeggiamento in suo onore, ospitarlo, dare un banchetto, riceverlo, accompagnarlo ecc. ecc. un centinaio di contos se ne andrà sempre per aria. Per il monumento a Carlos Gomes — gl'iniziatori si son

dimenticati che avevano promesso di pagarlo di tasca loro — occorrono trecento o quattrocento o cinquecento contos e forse più; per le borse di studio... ma cosa è venuto in mente al *Piccolo* di tirar fuori la borsa!...

Per quelle occorreranno di sicuro parecchie altre centinaia di contos de reis.

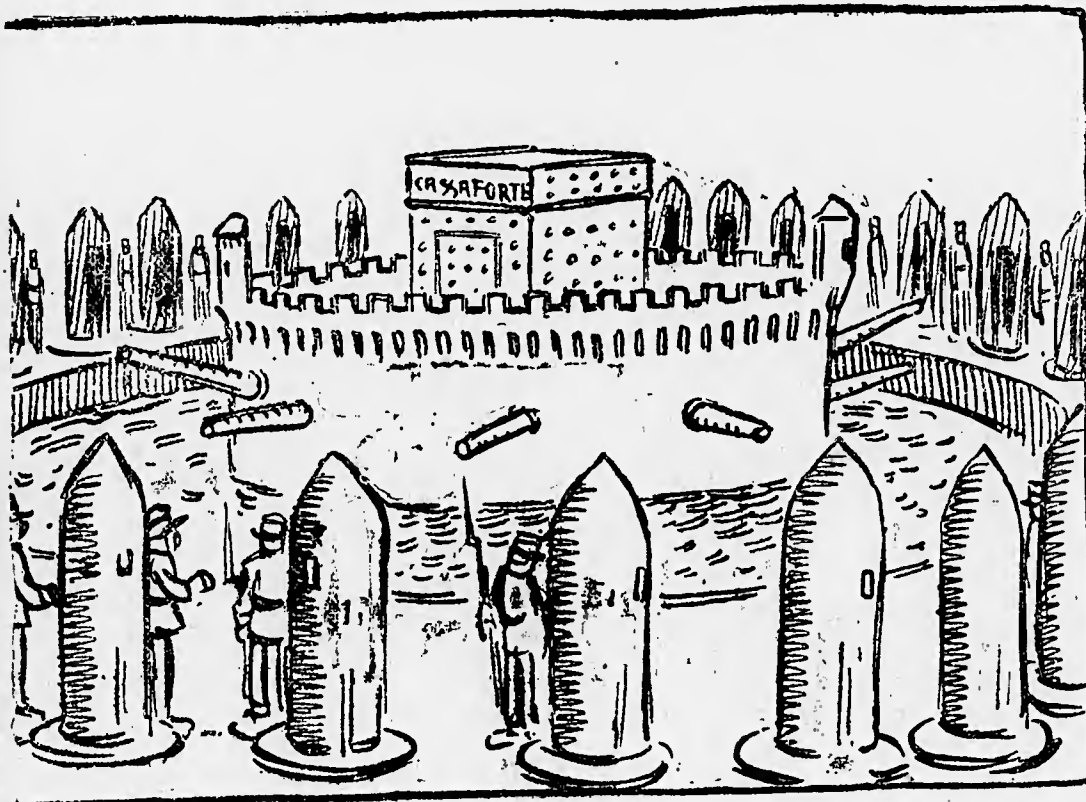
Le ripeto che se non ci trovassimo in un momento di sosta, e se proprio tutti non avessero compreso che bisognava lasciare un po' respirare la colonia, questa avrebbe passato un brutto momento...

— Forse la colpa di quel che succede è di coloro che hanno detto che bisognava lasciare in pace la colonia. È successo quel che avviene spesso ai nostri importatori quando il cambio ha degli improvvisi forti ribassi. — Con questo cambio, tutti pensano, nessuno importerà più niente dall'Italia: bisogna approfittarne per far venire la merce e rendersi padroni del mercato. E tutti importano e poi tutti si trovano con la merce sullo stomaco.

Così i patroni delle varie iniziative avranno pensato: Questo è il momento buono per agire. Tutti la vogliono lasciare in pace la colonia! Dunque il momento più propizio per tormentarla.

— Ho proprio paura che sia successo così. Ad ogni modo speriamo che si fermino qui le iniziative e le sottoscrizioni...

UN NUOVO BANCO ITALIANO IN S. PAOLO



Progetto per la costruzione delle difese della cassa forte, per evitare misteriose scomparse di 500 contos alla volta.

Cercate un buon tintore?,
Dirigetevi alla

TINTURARIA QUIMICA

Mascigrande & Filho

RUA MARQUEZ DE YTU' 50

Telef. Cidade 5162 — S. PAULO



La colonia: — Che vogliono? La liquidazione non procedeva abbastanza in fretta. Si è pensato di affrettarla così...



Rotellini: — Non crediate d'aver inventato una teoria nuova. Fui io che scoprii per primo la legge: Avere debiti e non pagarli è lo stesso che non averne.

Dr. FLORESTO BANDECCHI

Avvocato

Rua do Carmo, 11 — S. Paulo

In quel momento trillò il telefono.

— Pronto, allò, allò. Con chi parlo?

Ah sì! Ma come vuol fare?

Ma non si può: abbia pazienza ancora un poco... Ben ne ripareremo stasera...

— Ma che fermarsi qui... Mi telefonano adesso che bisogna aprire una sottoscrizione per colmare il deficit dell'Istituto Medio, e... se non sbaglio mi par di sentire di là la voce di Picchetti. Ho paura che venga anche lui per qualche sottoscrizione per l'Ospedale.

Ma, dopo tutto, siamo in periodo di riposo!...

Adesso che è ritornato ed ha ritrovato la strada del consolato veda di non sguagliarsi di nuovo. E' necessario che ogni tanto io faccia sapere alla colonia quello che penso sulle sue questioni e sui suoi interessi. E non posso farlo se non dalle colonne del più autorevole giornale.

Mentre uscivamo scorgemmo nell'antisala il dottor Valentino Sola... con in braccio la Dante. Sembrava che quest'ultima tirasse l'ultimo sospiro. Che idea, poi, farla morire in consolato!...

IL TORSOLO

Le borse di studio

Torna sul tappeto la questione delle borse di studio che la colonia aveva deliberato di fondare in occasione del Centenario del Brasile per dar modo a giovani studenti brasiliani od italo-brasiliani di recarsi in Italia a compiere studi di perfezionamento nelle scienze, nelle arti, nelle lettere, stringendo così maggiormente i vincoli morali e culturali fra i due paesi.

Torna sul tappeto perchè, sta-

Vale la pena, nel momento in cui l'iniziativa viene riesumata, riassumere brevemente la sua storia retrospettiva che è la seguente:

Per proposta di un consigliere del Circolo, il dott. Sutti, contro il quale più tardi il cav. Giuseppe Mortari tentò rivendicare... il brevetto d'invenzione — viene affacciata l'idea delle borse. Si convocano al Circolo stesso le associazioni italiane, le autorità, la stampa e si riesce — un vero miracolo — a raccogliere una cinquantina di adesioni di enti. L'idea, appena lan-

avevano deliberato la fondazione delle borse, il cav. Frontini convocato d'urgenza se stesso nel suo ufficio, dopo accalorata discussione davanti ad uno specchio, circa quello che la colonia doveva fare per il centenario, delibera di innalzare un monumento a Carlos Gomes e mette il veto al progetto delle borse.

Fase terza. Ribellione delle società italiane. Grida di proteste, minacce contro il monumento a Carlos Gomes, intervento del Pasquino. Il cav. Frontini sembra ricredersi: si reca perfino dal presidente dello Stato a chiedergli se non ha nulla in contrario, ritorna entusiasta gridando: Evviva la borsa!

Fase quarta. Nuovo annuncio della iniziativa e nuova semi-quasi opposizione del cav. Frontini che in un momento d'entusiasmo s'era dimenticato d'aver firmato, assieme ad altri un contratto con lo scultore Brizzolara a nome della colonia, senza neanche avviare quest'ultima.

I soldi non bastano neanche per il monumento, come pensare alle borse?

Ma gli iniziatori insistono, protestano, strepitano in sordina. Vogliono convocare tutte le società di nuovo, mobilitare la colonia, boicottare il monumento... Allora salta fuori il grande progetto di conciliazione. Si faccia — dice il cav. Frontini — l'una cosa e l'al-

TINTURARIA COMMERCIAL

Compro a prezzo vantaggioso vestiti usati da uomo e qualunque oggetto che rappresenti un valore ed offro ai medesimi venditori la preferenza di riscattare, allo stesso prezzo, la roba venduta, pagando solo la differenza del lavoro eseguito. — VANTAGGI E FACILITAZIONI.

Per più esatte informazioni in

RUA RODRIGO SILVA N. 120

Casella postale 350 — Telefono Central 2362

volta, è dall'Italia stessa che vengono incontro al desiderio della colonia. Se sarà confermata la notizia data dal Piccolo circa l'interessamento della Facoltà di Medicina di Napoli e del governo italiano — soprattutto di questo — al progetto, si può considerare il medesimo già trionfante, perchè i nostri coloniali, quando c'è di mezzo il governo non si tirano mai indietro.

ciata, ottiene il più lusinghiero dei successi. Le società, facendo appena la riserva dei quattrini, promettono tutto il loro appoggio. L'idea sembra trionfare tanto che i promotori ordinano senz'altro alla casa Fuchs le borse di cuoio per mettervi dentro gli studenti da mandare in Italia.

Passiamo adesso dalle parole ai fatti. Mentre le associazioni italiane si erano riunite compatte ed

**Stabilimento Musicale
A. DI F ANCO**

Rua S. Bento N. 50

Casella, 4359 - Tel. Cent. 4259

S. PAULO

Unico rappresentante dei
celebri e inarrivabili

Plant BLUTHNER

ULTIME NOVITA': MAZURKA AZUL, Valzer, Serenata, 1ª Mazurka, 2ª Mazurka — PRINCIPESSA DELLA CZARDA, Valzer — ALMA ARGENTINA, Tango — SILHOUETTES, Valza de Nimac — HOLD ME, Fox-trot — AGUENTA A NOTA, Marcia, ecc.

CANZONETTE ITALIANE, Ultime novità — CORDE TEDESCHE FINISSIME — PREZZI ECCEZZIONALI

Grande Manufactura Brasileira de Bombons

Sociedade Anonyma

CAMELLE - BALAS - PRALINES - PASTIGLIE -
CONFETTI - CIOCCOLATTO - BOLACHAS
BISCOTTI FINI, ecc.

Fabbricanti delle deliziose CAMELLE SPORTSMANS
che portano stampato sull'involucro il ritratto dei migliori
foot-ballers di S. Paulo

35 e 37, Rua do Gazometro, 35 e 37

Telefono Braz 758 - Casella Postale 1927 — S. PAULO

BREVEMENTE

FULGOR

tra. Il monumento e le borse. Solo che siccome non si riuscirà a raccogliere il danaro necessario per pagare le spese del primo, con quello che sopravvanzerà si... fonderanno le seconde...

La cosa era a questo punto, quando è giunta dall'Italia la notizia pubblicata dal *Piccolo*.

Adesso quel giornale ha ripreso per suo conto — senza neanche domandarci il permesso — la trattazione della questione. Non ci resta che andargli dietro con tutte le nostre forze per il trionfo dell'iniziativa.

Intanto riportiamo alcuni giudizi che abbiamo sentito formulare non appena la questione è ritornata a galla:

A sentire il *Piccolo* io sarei un po' contrario alle borse. Mica vero. Io sono contrario a tastare le borse ai coloniali. Che se la tastino fra di loro e se mettono fuori i soldi necessari non mi par vero".

Tedeschi.

Parola d'onore che se so chi è stato a mandare quella notizia al *Piccolo* vado a bastonarlo. Come procuratore di Brizzolara non posso permettere nessuna dispersione di danaro. Tutto quello che si fa deve servire per il monumento.

Colonnello Negri.

Mi toccherà, un giorno o l'altro, scappare da S. Paolo per aver avuto l'idea delle borse.

Dott. Sutti.

Finalmente è giunto il giorno della rivendicazione dei nostri diritti conculcati! I *graudos* debbono vedere che le associazioni italiane sono quelle che contano! E che quando le associazioni hanno deliberato a loro non resta che... tirar fuori i soldi.

Presidente Circolo Flor da Mocidade da Barra Funda.

Non bastavano i cinquecento contos, gli interrogatori in Polizia e la proposta di Villalta! Ci voleva anche questa nuova seccatura! Ma fin che comando io si fa quel che voglio io.

Cav. Frontini.

Sta molto bene riesumare l'iniziativa, ma il... Cireneo dov'è? E' inutile se non si trova uno disposto a portare questa croce è tempo perso! Trattandosi di borse di studio, cioè di una manifestazione culturale, propongo che si affidi la cosa al Munifico.

Il Torsolo.



— Vediamo se si riesce a trovar loro un patrono...

Se mi lasciano libero otto giorni di tempo son sicuro di riuscire a scovare i ladri dei 500 contos ed obbligarli, non foss'altro, a darne la metà per il fondo delle Borse di Studio.

Vil bassa.

durranno le future trattative per arrivare ad un ordinamento europeo senza del quale vano è sperare qualsiasi risorgimento. La verità, però, sarà che in pratica nulla, o quasi, di reale ha dato una riunione indetta con tanto apparato, che ha

filtrano nettamente quelle difficoltà che da tempo, in forma indeterminata, facevano capolino: le difficoltà, cioè, create dal Trattato di pace di Versailles che i fatti dimostravano inapplicabile, senza provocare una nuova, e forse più grave ed irreparabile, catastrofe mondiale. I rappresentanti alleati riuniti nella dolce cittadina meridionale sentirono che il trattato di pace costituiva un insuperabile ostacolo al raggiungimento della pace, e che bisognava, quindi, pensare a modificarlo. Ma non ebbero il coraggio di dirlo, di fronte alla Francia attaccata disperatamente a quel trattato, nel quale solo essa vede la sua salvezza. E perciò indissero la conferenza economica di Genova, la quale e per la forma e programma con cui era convocata e per la presenza dei vinti tedeschi e dei ribelli russi, avrebbe dovuto fare ciò che non si era fatto a Cannes. E tanto ciò comprese la Francia che buttò a mare il Ministero che l'aveva accettata.

Nacque adunque la riunione di Genova in nome di una menzogna. Si disse di volere riorganizzare economicamente l'Europa, mentre si era convinti che ciò non poteva essere, se non riorganizzandola pure politicamente. Di qui tutte le difficoltà frapposte dalla Francia, prima alla riunione della conferenza e poscia al suo successo.

PENNE stilografiche di sicurezza, delle migliori marche mondiali. — Articoli utili e indicatissimi per regali, unicamente presso la ditta specializzata
CASA AUTOPIANO
— Murino Irmãos & Comp. —
RUA DIREITA N. 10 S. PAULO

Da una settimana all'altra

La Conferenza di Genova agnizza. Pur troppo. Contro tutte le intenzioni e le speranze degli uomini bene intenzionati, che sinceramente vogliono la pace del mondo, anche perché comprendono che solo colla pace l'Europa e forse l'umanità intera, potrà risorgere, contro tutte queste speranze la Conferenza di Genova si chiuderà senza avere conchiuso nulla di pratico. Gli ottimisti si consoleranno col dire che ciò non toglie importanza all'avvenimento, perché sarà sulle basi gettate a Genova che si con-

incomodato tanta gente, e che è costata tanti milioni.

Noi che fummo tra gli ottimisti, e che in parte — confessiamolo — lo siamo ancora oggi, sperando tuttavia che qualche cosa di buono debba saltar fuori, prima che la grande assemblea si scioglia, se non altro, che le parti imparino a meglio conoscersi vicendevolmente, noi non possiamo negare che la conferenza portava con sé dall'origine il difetto che doveva condannarla all'insuccesso.

A Cannes, luogo dove fu concepita la Conferenza di Genova, non si ebbe il coraggio di dire la verità. Sull'orizzonte alleato si pro-

Prof. Dr. E. TRAMONTI

Medico dell'Ospedale Umberto I, dell'Ospedale di Carità del Braz e della Beneficência Portuguesa — Medicina e malattie nervose degli adulti e dei bambini

— CURE ELETTRICHE —

Residenza e consultorio:

Rua Gen. Ozorio, 131
Dalle 2 alle 4 - Tel. Cid. 1400

CASA SALZARULO

Utensili per orefici ed orologiai.
Vetri e forniture per orologi.

La casa è in grado di fornire ai signori rivenditori, a prezzi speciali, possedendo il più grande stock, testè arrivato.

Rua General Carneiro, 36

Chirurgia, Parti e Malattie delle Signore

Dott. NAZARENO ORCESI

Chirurgo del Sanatorio Santa Caterina - Antico interno, per concorso, della Clinica Gynecologica della Santa Casa - Ex-assistente della Clinica dei Parti annessa alla "Maternità" - Assistente extra della Clinica Ostetrica della Facoltà di Medicina

Residenza: AV. PAULISTA, 141 - Tel. Avenida 1087 - Consultorio: R. DIREITA, 8-A (Sobreloja) Sale 14 e 16 - Tel. Central 2387 - Dalle 2 alle 4

Confetteria Fasoli

Rua Direita, 15 — Tel. Cent. 279

Il ritrovo "schic" delle riunioni famigliari. Servizio accuratissimo di The, Latte e Cioccolato, biscotti, dolci finissimi, ecc.

Orchestra giornalmente dalle 14,30 alle 18 e dalle 20 alle 23,30.

Salone completamente e riccamente rimodernato.

Fernet-Branca

Poiché occorre dirlo francamente. Se la conferenza non riuscirà a nulla di buono — il che oramai pare certo — la cosa è dovuta esclusivamente alla Francia, la quale rinchiudendosi nel suo gonfio imperialismo, non vuole allontanarsi dalla posizione di trionfatrice assunta dopo l'ultima guerra, vinta mercede l'aiuto di quegli alleati che ora vorrebbe sottomettere ai suoi voleri. In nome di questo imperialismo la Francia non voleva la Conferenza. A Conferenza aperta sempre in nome del suo imperialismo la Francia si rifiutò a discentere qualsiasi punto che intaccasse anche minimamente il sacro trattato di Versailles, si rifiutò ad ammettere qualsiasi accomodamento colla Russia, si rifiutò di aderire al patto di solidarietà internazionale proposto da Lloyd George per evitare future guerre, mantenne, insomma, un contegno strettamente negativo, rendendosi così responsabile dell'insuccesso della Conferenza.

Ma il risultato di questa sua politica la Francia lo vedrà ben presto, quando si troverà isolata in mezzo ad un'Europa concorde e sonante di lavoro per riparare alle distruzioni di ieri.

E lasciamo, per ora, la Conferenza, in attesa degli ultimi avvenimenti che ne segneranno la chiusura.

L'Italia, come la restante Europa, non ha ancora trovata la sua pace interna, continuando le lotte violente fra i partiti politici, specialmente fra fascisti e socialisti, continuando i primi a commettere atti di violenza per nulla giustificati.

Ma il fascismo è realmente un partito politico?

Sotto come necessità del momento, per porre argine al dilagare del bolscevismo che voleva ridurre l'Italia alle condizioni della Russia, distruggendo i frutti della vittoria, riprese in seguito, soprattutto per opera dei suoi capi più intelligenti, i suoi sforzi a darsi un'organizzazione ed un contenuto politico, senza, però, riuscirvi. Non riuscì a darsi un contenuto politico, per la diversità di opinioni e di tendenze da cui erano mossi i suoi capi, provenienti dalle più disparate regioni della politica, dal

conservatorismo più ristretto, al rivoluzionamento più rosso. Non riuscì a darsi l'organizzazione di un partito vero e proprio per la discrepanza degli elementi che lo componevano, in gran parte alieni da qualsiasi organizzazione politica, e solo mossi da un desiderio d'azione, talvolta senza un proprio fine politico o morale.

Dibattendosi fra queste contraddizioni e non adattandosi a trasformarsi profondamente, od a far ritornare i suoi componenti al gruppo politico dal quale si è momentaneamente staccato, il fascismo continua a dare segni di vita con atti di violenza che servono a mantenere il paese in quello stato di agi-

Si è, però, profondamente ingannato, perché con un atto di violenza non si salva un partito dalla taccia di violenza, anzi questa taccia si conferma. Fra il duello Mussolini-Missiroli e le bombe fasciste di Trieste c'è una sola differenza: che nel primo caso si ha una violenza individuale e nel secondo una violenza collettiva.

A proposito ancora di conferenze. Sciogliendosi la Conferenza di Genova si pensa già ad indirne una nuova nella capitale dell'Olanda, in quell'Aia dove si sono già versati tanti fiumi di retorica intorno a quella pace che ha portato alla guerra mondiale.

papato e la Russia.

Prima si parlò di un accordo diretto, già avvenuto, che in seguito venne smentito.

Venne in seguito la proposta del papa alla conferenza, colla quale si invitavano le potenze intervenute a tenere conto nelle loro deliberazioni colla Russia anche delle ragioni della Chiesa e degli interessi cattolici nei paesi dei soviet.

Tramontando ora la probabilità di un accordo, pare che il Vaticano stia per riprendere le trattative per suo conto e concludere quell'accordo cui le potenze non sono arrivate.

La Russia lavora, non c'è che dire; e devono ammetterlo anche coloro che non lo vorrebbero. Per lei la conferenza di Genova non è andata perduta; ma ne ha approfittato largamente ai suoi fini, che sono quelli di estendere e consolidare le sue relazioni e ritornare allo stato normale di lavoro.

Oltre al Trattato di Rapallo concluso colla Germania, ad altri accordi è avvenuta. Ha concluso un accordo colla Cecoslovacchia, un altro colla Polonia, ha stabilito accordi commerciali con parecchie Nazioni, ha, insomma, fatto quello che avrebbero dovuto fare gli alleati e che non hanno saputo fare.

A qualcosa, adunque, ha servito la Conferenza di Genova; più di quanto la Francia desiderava.

I soldi

C'è della gente che quando parla dei soldi, emette dei *pueh* sdegnosi. Dicono:

— Son fatti con del vile metallo; sporcano le mani; corrompono le anime più pulite; turbano la pace; distruggono la felicità!

Quelli che parlano così, sono generalmente persone che di danari ne hanno pochi. Quei pochi che bastano per stare in piedi; e di sedere quando si è stanchi di stare in piedi.

E son della gente curiosa, che guarda più al fumo che all'arrosto, e che vive di illusioni e che di castelli in aria ha l'anima milionaria. E formano una popolazione pittoresca: quelli arrivati qui ieri e

MALATTIE DELLA DIGESTIONE

Dott. Carlo Ascoli

Specialista per le malattie dello STOMACO e degli INTESTINI; unico che cura esclusivamente le malattie della DIGESTIONE. Abilitato senza esami, come autore di opere importanti di medicina. — Consultorio fornito dei più moderni ed efficaci mezzi di diagnosi e di cura — ANALISI chimiche e microscopiche, esami del sangue, gastrodiafanoscopia, massaggi meccanici, tremuloterapia, applicazioni elettriche, ecc. ecc.

CURA RADICALE DELLA STITICHEZZA

RUA AURORA N. 113, Angelo Con. Nebias

IN CASA TUTTI I GIORNI NON FESTIVI DALLE ORE 10

ALLE 12 E DALLE 2 ALLE 5 - Nei giorni festivi dalle 8 alle 12

Telefono, Cidade 45-02

tazione dal quale avrebbe tanto bisogno di uscire.

E pretendono con ciò di servire alla patria!

Che il fascismo sia oramai uscito completamente dal suo cammino non siamo noi soli a pensarlo. Anche in Italia lo pensano uomini di indubbia serietà politica, giornalisti come il Missiroli, che, per essersi permesso di rilevare i torti del fascismo, si è guadagnato un duello con Mussolini, nel quale si baciò tre ferite.

L'on. Mussolini, capo riconosciuto e, quel che è peggio, intelligente del fascismo, ha pensato di potere con alcuni colpi di spada salvare il nome e l'integrità del fascismo.

Che cosa sarà questa nuova conferenza, e che cosa di diverso sarà da quella di Genova? L'unica diversità, forse, sarà quella della località, passando dalle spiagge ridenti del Mediterraneo a quelle fredde e nebbiose del Mare del Nord. Nella sostanza, però, sarà la stessa.

Questo hanno già mostrato di comprendere i governanti degli Stati Uniti del Nord America, che, invitati a prendere parte alla nuova conferenza pare abbiano risposto negativamente, ritenendo la conferenza dell'Aia una semplice continuazione di quella di Genova.

Continua a fare le spese dei giornali la notizia di un accordo fra il

FILIALE DELL'HOTEL VICTORIA

Avenida São João N. 30

(PROSSIMO AL NUOVO EDIFICIO DELLE POSTE)

IL 1° MAGGIO SARA' INAUGURATA LA FILIALE DELL'HOTEL VICTORIA, DISPONENDO DI LUSSEUSE STANZE ED APPARTAMENTI RICCAMENTE MOBILIATI, RISERVATI ESCLUSIVAMENTE PER FAMIGLIE.

SI AFFITTANO INDIPENDENTEMENTE DAL PRENDERE LA PENSIONE.

SERVIZIO INAPPUNTABILE

SOCIEDADE COMMERCIAL ITALO-AMERICANA

Sede: S. PAULO — RUA LIBERO BADARO', 93-95

Casella 125 — Telefono, Central 4299

Filiale: RIO DE JANEIRO — RUA MUNICIPAL, 6

Casella 1264 — Telefono, Norte 6486 — Indirizzo telegraf. Italameric

Casa di compere: MILANO-MANCHESTER-NUOVA YORK

E AMBURGO

Importazione ed esportazione per conto proprio e di terzi
Tessuti — Filati per tessitura — Seta Naturale e artificiale — Articoli per elettricità — Macchine per industrie e agricoltura — Ferrarecce — Prodotti chimici in generale, ecc. ecc.
Accettati richieste per l'importazione diretta di qualunque articolo dall'Italia, Inghilterra, Stati Uniti e Germania, alle migliori condizioni dei rispettivi mercati.

DOPO LA CHIUSURA DELLA CONFERENZA DI GENOVA



La Pace — Ma come neanche stavolta mi liberate?

Le Potenze — Non si può, abbi pazienza ancora un poco. Fra una cinquantina di... conferenze... forse...

molti arrivati qui da quarant'anni, dei pittori, dei giornalisti, dei poeti, dei filosofi, degli studiosi della quadratura del cerchio, degli appassionati ricercatori del moto perpetuo...

Fra coloro che disprezzano il danaro, figurarono fino a ieri anche i bolscevichi della nuova Russia.

Avevano distrutto il bieco regime antico e i privilegi iniqui e le decime esose e le barbare costumanze dell'assolutismo e predicarono e tradussero in atti che il comunismo è l'ideale della società e che il danaro è la fonte di tutti i mali che opprimono l'umanità.

Ma l'ubriacatura è finita presto!

Alla Conferenza di Genova hanno domandato al mondo un prestito di danaro: una luzzecola — due miliardi!

E così è tramontata l'illusione russa, dopo aver seminato stragi e lutti infiniti!

Ma gli eterni sognatori che vivono nelle altre parti del mondo — e ce ne sono tanti anche qui — continuano a disprezzare il danaro, anche per dimostrare che non è vero che la storia sia maestra della vita.

Caramelle Torino

Specialità della

CASA GARDANO

BARAO ITAPETININGA, 18

Pasquino Mondano

AL MARE! AL MARE!

Siamo già in franca entrata della stagione balnearia. Ogni giorno, oramai, numerose famiglie di S. Paolo e dell'interno, sospinte dai primi freddi, si dirigono alla vicina Santos per passarvi uno, due, tre mesi, secondo le proprie disponibilità di tempo. La S. Paolo Railway davanti all'enorme movimento che già si declina verso e da la vicina città balnearia, ha pensato finalmente a migliorare il servizio, sia aumentando il numero dei treni, sia aumentando la comodità dei vagoni, sia accorciando l'orario del percorso. In un'ora e cinquanta si può comodamente scendere al mare da S. Paolo evitando le noiose fermate e le lentezze di ieri, il che contribuirà non poco a popolare più del solito le spiagge di Santos, Guarujá, S. Vicente, Conceição ecc., ecc.

Siamo stati domenica scorsa a Santos a fare una breve visita all'Hotel Internacional situato nella Praia José Menino, nel punto più bello di quella spiaggia, proprio sul mare, al di là della linea del bond. Sembrava già di essere in piena stagione! Circa cento ospiti vi avevano già preso stanza, anticipando la stagione ufficiale e già molte altre famiglie avevano prenotato i posti. Ma l'Hotel Internacional è così vasto e dispone di tante camere, recentemente rimesse a nuovo e dotate di ogni conforto moderno che può contenere un numero assai superiore di ospiti, che saranno in-

vitabilmente richiamati dall'ottima posizione, dal servizio inappuntabile nonché dalla sana ed ottima cucina, oramai famosa fra quanti frequentano quell'Hotel.

Sappiamo che per il prossimo giugno molte famiglie hanno già prenotato i posti e sarà bene che coloro che a ragione preferiscono quell'Hotel non indugino a prendere i posti se non vogliono restare senza.

UN GRANDE SINDACATO ITALO-BRASILIANO

Col grandioso piroscalo *Giulio Cesare* — che nelle migliaia di persone che l'hanno visitato a Rio non ostante l'ora tarda in cui è arrivato ha prodotto tanta profonda impressione — sono giunti dall'Italia vari importanti personaggi, esponenti della finanza e del commercio italiano. Sono fra essi il comm. Di Capua e l'avv. Marcello Segre, il primo facente parte fino a poco prima della sua caduta della Banca Italiana di Sconto, il secondo legale della medesima e, pare, della Banca Nazionale di Credito. Questa loro qualità ha fatto credere ai colleghi del *Piccolo* che essi fossero venuti per riorganizzare — sotto gli auspici della Banca Nazionale di Credito — le succursali della Banca Italiana di Sconto. E con questa loro interpretazione, molto probabilmente non hanno fatto dormire sonni troppo tranquilli a qualcuno.

Viceversa, per quanto consta ai nostri reporters, i personaggi di cui sopra sono venuti per l'attuazione di un altro programma: la costituzione di un poderoso sindacato italo-brasiliano, per l'esportazione, l'importazione di merce dall'Italia

Dr. EDOARDO GRAZIANO

Assistente al Sanatorio di Santa Caterina del prof. Luciano Gualberto - Malattie dell'utero - Ernie - Emorroidi - Varicoceli Idroceli - Cura delle malattie veneree - sifilitiche coi processi più moderni. — Residenza: rua DA LIBERDADE, 30 - Tel. Central 2284 — Cons.: Largo da Sé, 15, 2° andar - Dalle 13 alle 15 - Telef. Central 475

e dal Brasile, lo sfruttamento di aziende, industrie, imprese ecc. già esistenti, in mano di italiani, ed alle quali, a suon di milioni e milioni di finanziere del nostro paese si vorrebbe dare maggiore impulso.

Pel il momento... abbiamo promesso di tacere. Speriamo tuttavia di poter dare presto, ai nostri lettori, importanti ed inediti particolari.

CAPITANO SERENA

A bordo del *Giulio Cesare* ha fatto ritorno fra noi il capitano Enrico Serena della Banca Francese e Italiana, reduce da un periodo di vacanze passato in Italia, dove ebbe la sventura di veder morire la sua buona mamma. Il capitano Serena si è sottoposto ad una rigorosa cura degli occhi feriti in guerra, avendo ottenuto sensibili miglioramenti.

Siamo lieti di porgergli il nostro saluto di ben tornato.

UNA CULLA

La gentilissima e distintissima signora Wilda Jovane, moglie dell'ammiraglio e collega Tenente Cav. Luigi Jovane, agente del *Mondo* in San Paolo, ha dato felicemente alla luce, sabato notte una bella bambina alla quale sarà imposto il nome di Mara.

Presentiamo ai genitori felici i nostri rallegramenti ed alla piccola Mara i nostri auguri.

ESPOSIZIONE CANTU'

Ha aperto giovedì scorso, nel salone Bygion a Rua 15 Novembro, una sua nuova esposizione il pittore Angelo Cantù. Assieme ad alcuni quadri già noti, il giovane pittore milanese espone numerosissime tele che egli ha eseguito durante la sua permanenza fra noi e che costituiscono una produzione sceltissima oltre che abbondante, nella quale predomina il colore locale.

Questa esposizione è destinata a segnare un nuovo successo morale e materiale del valente pittore, e di essa ci occuperemo più a lungo sabato prossimo.

IL CARNET MUNDIAL

Accolto dapprima con riserva quasi diffidente, in pochi giorni il *Carnet Mundial* ha vinto tutte le prevenzioni ed è entrato in tutte le famiglie come parte integrante del bilancio familiare. Le massaie si sono accorte subito della sua reale economia e non hanno esitato ad esigerlo dai propri consorti.

Tutti i commercianti annunciano spesso liquidazioni e sconti straordinari, ma nella maggior parte dei

Prof. Dr. RECALDE

Della Scuola di Firenze - Docente nel Paraguay

Malattie interne - Clinica per le signore - Operazioni in generale
Consulte dalle 3 alle 6

Residenza e consultorio:

Rua Vergueiro N. 20

Telefono Central 1363

S. PAULO

casi si tratta di agevolazioni fittizie.

Il *Carnet Mundial* non inganna e lo sconto che promette lo garantisce in modo sicuro, per la semplice ragione che il commerciante non sa, forse non sospetta nemmeno, quando contratta la vendita dei suoi articoli, di dover fare un ulteriore sconto al cliente che possiede il *Carnet*.

Così il cliente tira giù nei prezzi fin che può e quando è il momento di pagare reclama ancora lo sconto.

Del resto il successo è dimostrato dal fatto che il numero delle case che vendono il *Carnet* aumenta giorno per giorno come i lettori possono verificare dall'elenco che pubblichiamo in una intera pagina in principio del giornale.

*

COMM. UMBERTO TOMEZZOLI

Abbiamo avuto il piacere di salutare nei nostri uffici il comm. Umberto Tomezzoli ispettore d'immigrazione, in viaggio di nozze nel Sud America.

Egli si accinge a visitare la metropoli bonacrense, — sempre in viaggio di nozze — per salutare gli amici e conoscenti che conta numerosi anche in quella capitale come fra noi.

E probabilmente dopo visiterà anche il Cile facendo quindi ritorno in Italia al Commissariato dell'immigrazione dove la sua opera è altamente apprezzata.

*

L'ULTIMA SETTIMANA

Siamo informati che la prossima settimana sarà l'ultima settimana della grande liquidazione dello stock librario della Cultura Italiana. Alla fine del mese verranno consegnati i locali ai nuovi inquilini e lo stock di libri verrà sottratto al commer-

cio al minuto e forse rivenduto ad una grande azienda libraria italiana, la quale, naturalmente, non potrà più mantenere i prezzi della liquidazione.

E' evidente quindi la convenienza di affrettare gli acquisti per chi desidera formarsi una buona provvista con pochi soldi.

*

LA DANTE DI RIO

Ci siamo parecchie volte occupati dell'attività meravigliosa del Comitato della Dante di Rio, presieduto dal comm. Erminio Vella e spesso abbiamo dovuto citarlo a confronto del comitato di S. Paolo da anni caduto in letargo.

L'attività del Comitato di Rio che vediamo rispecchiata nella lucida relazione dell'esercizio del 1921 presentata ai soci dal Consiglio Direttivo è la più bella prova che la istituzione ha davanti a sé un campo fecondissimo d'azione stimata a far conoscere la nostra

letteratura e la nostra scienza; ha condotto avanti con energia il progetto per la fondazione di un Istituto di Studi Medi italo-brasiliani che sarà pure intitolato a Dante Alighieri; ha incoraggiato la fondazione della *Casa degli Italiani* (che è pure un'aspirazione della colonia di S. Paolo la quale non è ancor riuscita a prendere una decisione in merito) e di una Palestra Sportiva, dove i giovani italiani potranno raccogliersi e sperimentare le loro energie fisiche in un ambiente completamente italiano.

Questi sono i capisaldi dell'opera svolta dal Comitato Dantesco di Rio nel 1921, ma nella relazione sono consegnate altre benemerite numerose che per mancanza di tempo e di spazio non possiamo elencare.

Indicando alla Dante di S. Paolo questo bellissimo esempio di *volere è potere* ci ralleghiamo col consiglio di Rio ed in special modo col suo presidente comm. Vella.

LABORATORIO DI ANALISI

Dr. LUIZ MIGLIANO

MEDICO

Specialista in analisi cliniche dell'Ospedale di Carità del Braz

Consultorio:

RUA QUINTINO BOCAUYVA, 36 — Tel. 425 Central

solo che vi siano uomini entusiasti disposti a sacrificare il loro tempo e magari il loro danaro per l'attuazione del programma fondamentale.

Dalla relazione che abbiamo sotto gli occhi è facile vedere la diretta partecipazione che la Dante di Rio ha avuto a tutte le manifestazioni d'italianità ed il concorso che essa ha dato a tutte le iniziative sorte per onorare e servire la patria.

Speciali cure ha dedicato il Comitato fluminense ad alcune iniziative proprie per la diffusione della nostra lingua e l'affermazione della nostra cultura.

Così mentre ha sussidiato costantemente le scuole italiane esistenti ha provveduto a fondarne di nuove; ha organizzato, assieme ad altre istituzioni coloniali, una magnifica Biblioteca Circolante intitolata al gran vate, ricca di migliaia e migliaia di volumi e destinata a far conoscere la nostra

FIDANZATI

Si sono scambiata promessa di matrimonio la leggiadra e gentile signarina Elvira Mosca, figlia del noto commerciante sig. Antonio e della sign. d. Teresa Mosca, con il signor Nicolino Botti, socio della firma Agostinelli & Botti, di San Paolo.

Auguri cordiali.

*

UGO BASSINI

Dopo moltissimi ed avventurosissimi anni d'America — chiusi felicemente col raggiungimento di una ottima posizione finanziaria — s'accinge a fare ritorno in Italia, per accompagnarvi la sua signora alquanto malata, il carissimo amico ed antico collega Ugo Bassini, passato dal giornalismo bohemienne all'industria ed al commercio con alterna fortuna, alla fine sorridente e prospera.

Ugo Bassini è una delle figure

Negozianti! Rivenditori! Mascares!

se volete dei lucri sicuri nei vostri affari, fate le vostre commesse esclusivamente presso la

CASA DAS MUDEZAS dei

FRATELLI DEL GUERRA

Rua Flor. de Abreu, 127-129-121

Telef. central 2832

Migliaia di articoli diversi a prezzi irrisori.

più popolari e simpatiche della nostra colonia, in seno alla quale — ed in tutte le classi sociali — solo conta amici, che hanno saputo ammirare la sua ferrea costanza al lavoro spinto fino al sacrificio.

Egli partirà col *Giulio Cesare* il 3 del prossimo giugno. Fin d'ora anticipiamo a lui ed alla sua gentile signora ed al suo bambino l'augurio della più felice traversata.

*

A sostituire l'amico Bassini nella direzione della sua prospera casa di Piazza Antonio Prado, è entrato il signor Giuseppe Romeo in qualità di socio.

Auguri.

FARSETTE COLONIALI

TRE MESI PRIMA

Tre mesi prima, cioè quando i cancelli di ferro di una banca italiana erano ermeticamente chiusi, questo per il tempo; per il luogo siamo in un salone di una grossa banca internazionale che s'ingrassa sulle costole di tutti.

Il vice direttore dopo aver sfogliato, con aria annoiata, un numero del *Fligende Blatter*, suona il campanello.

Compare un usciere.

— Dite al capo personale che non voglio più assenze senza giustificazioni del medico. Non tollero scuse. Qui chi comanda sono io. 1-0!

— Sta bene. C'è di là un signore che vorrebbe parlarle.

— Un seccatore, certamente.

Beh!

Fatelo entrare.



XAROPE

DROSERIA

FONTOURA

CURA
TOSSE

VINO CHINATO

Ballor

VERMOUTH

TORINO - ANTICA CASA FONDATA NEL 1856

Dott. F. A. Dellape

Malattie genito - urinarie - Chirurgia — Cons. : rua DIREITA 35, sobrado - Dalle 3 alle 5 pm.
Telef. 4805, Central
Residenza: Av. Rangel Pestana n. 430 - Telef. 2399, Braz

Entra il signor Tal dei Tali, vecchio commerciante paulistano. Scambio di convenevoli.

— Il motivo della sua venuta?
— Volevo proporre alla Banca un affare. Ho un grosso borderau di cambiali dei miei clienti dell'interno. Tutte persone solvibilissime. Poi c'è il mio avallo.
— Non si può. La Banca non sconta.
— Ma un tempo mi scontava.
— E' passato il tempo che Berta filava.
— A me mi importa un fico né di Berta, né del suo filo. Mi meraviglia il fatto che non mi si sconti più. Non sono sempre il proprietario di una casa commerciale solida come pel passato e che riceveva gli inviti da questa banca che mi voleva favorire, anche quando di favori non ne avevo bisogno?

— E' sempre la stessa Banca. Ma lei ha voluto scontare altrove; e sa che il proverbio dice: chi lascia la vecchia strada per la nuova, sa quello che lascia e non sa quello che trova.

— Ma io non sono venuto qui per sentire dei proverbi. Sono venuto a proporre un affare.

— Non si può.
— Allora vuol dire che questa Banca lavora coi nervi, con la simpatia e con il rancore.

— Tutto quel che vuole; ma non le sconto nulla.

— Non cascherà il mondo.
— Lo sosteniamo noi; e, col mondo, i nostri clienti.



**"ANTINEURALGICO UNIVERSALE"
BASSO**

Dolori di testa, orecchie, denti, nevralgie le più ostinate
Scompaiono immediatamente

prendendo un cucchiaino da
he dell'ANTINEURALGICO
dilatato nell'acqua

**QUESTO CRUDEVOLE
EFFETTO INFALLIBILE**

Preparato dalla
Neuroterapica Italo-Brasileira S.A.
Rua do Tesouro N. 9
S. PAULO



Il Console: — Ma la lasci dor mire. Fin che dorme non rompe le scatole a nessuno.

MALATTIE DEGLI OCCHI

Dr. José Maria Passalacqua

Ex-assistente nella R. Clinica di
Modena e Ospedali di Parigi.
Cons.: R. LIB. BADARO', 67
Dalle 9 alle 11 e dalle 2 alle 5.

TRE MESI DOPO

Si parla di una nuova banca. Anzi di due nuove banche che prossimamente apriranno le loro sedi a S. Paolo.

C'è viva apprensione nei direttori di altri istituti bancari che prevedono la fine del monopolio e della tirannia.

Siamo nel solito salone della grossa banca; ma il vice direttore non legge più i giornali umoristici. Ha finito di dare degli ordini ad capo ufficio perchè vengano mandate, con urgenza, nuove lettere a tutte le case commerciali italiane, redatte in termini melliflui con le offerte più larghe di credito, pour favoriser... ecc. la frase tanto cara e che ha figurato anche in una placca esposta in pubblico.

Scampanellata del telefono. E il direttore che parla:

— ...E mi raccomando. Accoglienze cordiali, molte promesse e una certa larghezza, dopo consultato l'informatore... Intesi?
Entra un usciere.

— C'è di là una persona che vuol parlarle.

— Fatelo entrare.

Entra il signor Tal dei Tali il negoziante che tre mesi fa aveva avuto quelle certe accoglienze.

Dott. G. A. PANSARDI

degli Ospedali di Napoli e Parigi
Chimica esclusiva della Via
Urinaria - Sifilide e Pelle
Cura speciale della SIFILIDE e
cura radicale della BLENNORRAGIA
acuta e cronica dell'UOMO e della
DONNA secondo gli ultimi processi.
Consulte dalle 9 alle 11 e dalle 14
alle 17
RUA LIBERO BADARO', 67
Telefono 1151, Central

— Oh! lei qui. Come va? Sta bene? E la sua signora sempre florida? E le sue bambine? Ah! le ho viste l'altra sera a teatro. Che bella ciera, che bella salute.

— Grazie, grazie. Io sono venuto da lei perchè ho ricevuto una lettera nella quale mi si dice che la banca è ai miei ordini e tante altre belle cose.

— Ma diamine, giustissimo. Verissimo. Come poteva essere diversamente? Ma non è la nostra banca la serva del commercio? Si figurisi immagini... Proprio, come le scrivemmo: siamo qui ai suoi ordini.

Parli, dica; ogni sua parola è per noi un comando.

— Ma lei mi confonde, io non so come retribuire tante cortesie...

— Ma non è nulla; un semplice dovere da parte nostra. E veniamo adesso al grano. Ha bisogno di danari?

Vuol scontare? Vuole danari allo scoperto?

Dica, dica. Una sua parola ed è fatto.

Quanto vuole 10, 20, 50, 100 contos?

Le bastano cento contos?

— Ma per ora non mi occorre nulla.

Prendo nota dell'offerta e vedrò.

— Sì, sì; non si dimentichi di noi. Se non può venire, ci parli per telefono.

**Piccola
Posta**

MARCONIGRAMMA — Dovete convenire per lo meno con me che è abbastanza strana questa coincidenza. La compagnia... radiografica non si era più fatta viva da parecchi mesi e precisamente da quando il cavo non aveva fatto più parlare di sé. Adesso che i signori del cavo si son rifatti vivi e



Il Fernet-Branco

Il Re dei Fernet

dimostrano tanta benefica attività, eccoti che la compagnia radiografica risalta fuori anche lei a gridare ai quattro venti che ha ottenuto tutte le concessioni possibili ed immaginabili e che costruirà stazioni modello in tutto il Brasile.

Ce ne dispiace molto per Piéferoce, ma dobbiamo dire con tutta franchezza che queste strane coincidenze ci hanno tutta l'aria di... tentato ricatto.

Sbaglieremo, ma l'impressione è quella.

GAMBALESTA — Le nostre informazioni sono sempre matematicamente esatte. Il Commissario Generale nominato dall'Italia per la Esposizione di Rio de Janeiro potrà partire soltanto in agosto.

Se si considera che in settembre dovrebbe essere inaugurata l'esposizione ci vuol poco ad immaginare la bella figura che è destinata a fare l'Italia...

Cosa vuole organizzare in quindici giorni il commissario? E' vero che con le ingenti, favolose e piramidali somme che gli hanno messo a disposizione c'è poco da fare! Duemila e quattrocento contos! Ma se non bsatano nemmeno per... gli intermediari! E si voleva con quella somma, oltre che sostenere la spesa della missione che verrà, oltre che pagare le spese varie dell'esposizione anche costruire un palazzo veneziano!!! Il quale palazzo per il Conte Matarazzo dovrebbe servire per l'istituzione di un Museo Commerciale permanente (Finocchi fatti sotto) e per il comm. Vella per la sede dell'Istituto Medio fluminense!!!

Il meglio di tutto è non parlarne nemmeno...

SARDANAPALO — Sono tutte fantasie! Il comm. Di Capua è qui per ben altro che per eseguire

LA SIGARETTA DEGLI SPORTMAN



OGNO SCATOLA CONTIENE UNA FOTOGRAFIA DI UN GIUOCATORE DI FOOT-BALL

C. I. T. Y. — S. PAOLO

inchieste — chieste — sulla gestione passata della Bausonto e per rintracciare i responsabili della perdita dei 500 contos. Egli è qui per affari suoi.

Certo non è privo d'interesse la questione che pare si voglia sollevare circa le responsabilità della perdita dei 500 contos. Lasciamo stare se era o non era obbligo della direzione controllare se realmente la situazione della cassa era tale da esigere — ALLE 2 1/4 — l'incasso di uno *cheque* di 500 contos. L'importante è di sapere se lo *cheque* fu emesso regolarmente — come non pare — con firma debitamente autorizzata — e quindi se fu ben pagato o mal pagato. Perché in questo caso potrebbe andarvi di mezzo il pagatore.

Se realmente chi ha firmato non aveva poteri per farlo il governo italiano ha tutto il diritto di pretendere di non voler *andar na onda* né imbarcar *naquella canoa*.

Questo fatto spiegherebbe lo spirito di sacrificio del sergente Frontini nel garantire il sergente Villalta per fargli avere un... permesso di due giorni.

A meno che non siano tutte chiacchiere.

SATANASSO — Vi ringraziamo del gentile pensiero, però la vostra corona non fu adoperata. Non ostante tutte le sicure minacce il nostro Torsolo è ancora vivo. Si vede che Tango d'Amagora ha pensato che non valeva la pena di sprecare le palle della sua pistola, per pugnalarle in petto il nostro compagno di lavoro.

Sarà per un'altra volta.

Dobbiamo dirvi, però, che anche noi credevamo che questa volta il Torsolo non la scappasse. Non si ricevono... impunemente di quelle lettere minatorie! Non si continua impunemente a sfottare chi vi dice: Smettila se no... si va a finire in polizia!!!

PELACANE — In seguito alla pubblicazione di quel comunicato apparso nel *Fanfulla* a firma di Rustichelli Ernesto è stato richiesta

da Trippa l'esibizione dell'autografo in Tribunale.

Il *Fanfulla* mandò il vispo Natalino con un manoscritto non AUTENTICATO DAL NOTAIO. Natalino dichiarò che il medesimo era stato portato alla redazione (inserzione gratis) da M. Rango d'Aragona — persona di fiducia (Dio li fa e poi li appaia) della redazione. Intimato successivamente il Rustichelli, il medesimo dichiarò che non si era mai sognato di scrivere una roba simile e che appena ne ebbe notizia fece sapere all'offeso che non aveva né colpa, né peccato e che non aveva autorizzato nessuno a dire in suo nome tante sciocchezze e ad offendere un suo carissimo amico, verso il quale nutre tutta la stima. La stessa cosa ripeté davanti al giudice meravigliato di vedere a quali sistemi si ricorre da certi galantuomini per aggredire alle spalle la gente.

Il processo continuerà per assodare fino in fondo le responsabilità. Per ora ci troviamo di fronte ad un FALSO bello e buono. Non sappiamo ancora chi l'abbia materialmente praticato. Sappiamo intanto che il documento falso fu portato al *Fanfulla* dal puritano M. Rango d'Aragona di siculo coraggio paterno dotato (davvero che per far certe cose ci vuol del coraggio) e che il *Fanfulla* pur sapendo trattarsi di un documento FALSO lo accolse come buono senza curare le formalità legali.

Questo intanto dà già la prova della levatura morale di certi uomini.

COLONO — Tutte chiacchiere! Magari — non diciamo di no — qualcuno avrebbe desiderato davvero che si facesse una inchiesta circa gli ultimi incidenti emigratori e che si arrivasse alla conclusione che... avevano torto coloro che sostenevano il punto di vista del commissariato. Però queste inchieste al momento esistono solo nella mente di qualche interessato come... più desideri.

Il giovane funzionario al quale attribuite qualità e veste inquisito-

riale è appena un... praticante del mestiere.

SACRIPANTE — Non siate maligno! Quello di dire che gli aviatori sono d'accordo con qualche fabbrica di idroplani che ha un grosso *stok* da smaltire è una perfida malignità.

IPPOCRATE — La mancanza di argomenti — crediamo — ha indotto il *Piccolo* tirare in ballo la catalessi della Dante. Lodiamo i... lodevoli sforzi, ma siamo convinti che siano tutti inutili. Potranno fare e rifare quante elezioni vogliono, ma la Dante di S. Paolo è stata colpita da paralisi, più che da catalessi, e non si rimetterà tanto facilmente. Il meglio di tutto sarebbe comperare una latta di gazzolina, spargerla sugli opuscoli di Gaetano Pepe che ancora ingombrano la biblioteca e darvi fuoco. Poi su quelle ceneri seminare una nuova Dante...

Forse chi sa che così...

MUNIFICO — Auguri cordiali di pronta guarigione: Noi possiamo sfotterci a vicenda fin che vogliamo, ma poi alla fine siamo uno indispensabile all'altro. Guarda di guarire in fretta...

MEMBRO — Il console sa quel che si fa. L'unico mezzo per far accettare a tutti di far parte del comitato per il cavo era quello di dir subito alle persone invitate che l'accettazione da parte loro non rappresentava nessun impegno pecuniario.

MATAPAU — Ne siamo venuti a sapere un'altra carina. Rustichelli non ne sapeva niente neanche della sottoscrizione. Si è trovato firmato un conto de reis, senza neanche essere stato consultato.

Laddove si vede il criterio dell'autore dell'*Umana Protesta*.

EMIGRANTE — Già, abbiamo visto. Nella relazione per il credito di sei milioni (crepi l'avarizia) concessi per il padiglione dell'Italia a Rio è stato esaltato il recente trattato d'emigrazione, che, come sapete, si può considerare virtualmente decaduto.

Si vede che in Italia tengono dietro bene alle questioni emigratorie.

MENICHINO — Il viaggio di Rotellini è stato nuovamente rinviato. Si vede proprio che vuol venire come commissario per l'Esposizione (viaggio gratis ed indennità). La missione partirà soltanto in agosto e Vitaliano sarà qui verso settembre.

MASSIMINO — Non protesti? Non strepiti? Non urli? Dopo quel po' po' di servizio che hai reso loro ancora ti creano il concorrenza?!! E' un'infamia. Vendicati attaccandogli la rogna a tutti loro.

SOCIO DANTE — Probabilmente avranno fatto una nuova leg-

CASA SOTERO

Campassi & Camin Editori

Rua Direita, 47 - S. PAULO
CAIXA 186 - Tel. Cent. 4332

Tem sempre em stock:

Pianos e Armoniums Alemães, dos melhores fabricantes

Recebemos nova remessa dos seguintes artigos:

FLAUTAS, systema Ziegler com 5, 8, 10, 12 e 13 claves.

SANFONAS italianas, semitonadas com 8, 10, 12, 24, 36 e 48 baixos.

CLARINETAS francezas em si b com caixas.

GUIARRAS portuguezas.

VIOLINOS com caixas e arcos.

VIOLÕES, sortimento variado

BANDOLINS nacionaes e estrangeiros.

Cordas e accessorios para qualquer instrumento

Musicas, Methodos e Estudos adoptados no Conservatorio e nas principaes Escolas, encontram-se sempre a preços agradabilissimos na acreditada

CASA SOTERO

NOVIDADES - ULTIMOS SUCESSOS

RAZZIA

Polvere insetticida, la più efficace per lo sterminio delle MOSCHE, PULCI, BARATTE, ZANZARE ecc.

Chiedere esclusivamente "Razzia" nelle principali Drogherie e Farmacie.

ge comunale e provinciale ad esclusivo uso e consumo dei consiglieri Valentino Sola e Rino Dall'Acqua. Crediamo sia un caso vergine in tutte le associazioni del mondo! Quando mai si sono visti rimanere in carica due consiglieri soli su nove dimissionari?

Non crediamo che il console possa aver dato quel consiglio.

GRAUDO — Non si spaventi e non finga la necessità di un viaggio urgente. Anzitutto non è ancora detto che il generale Caviglia venga a S. Paolo.

Se poi verrà una grande compagnia italiana di navigazione ha già provveduto alla sua ospitalità.

Intanto è abbastanza strano il fatto che non sia ancora pervenuta ai reduci nessuna risposta all'invito.

CARLETTO (e Roca) — Entro il 31 Dicembre? Hai fatto bene a dirmelo così aumento l'assicurazione di altri cento contos.

E sarà il migliore affare della mia vita.

La Conferenza di Genova

I casi sono due

La Conferenza di Genova nata fra le rose, è morta fra le spine. Molte speranze che erano fiorite nell'aulente aprile italico sono marcite miseramente nei soffi melfitici della Francia.

Un giudizio sull'esito? Non vogliamo rubare il mestiere ai colleghi del *Piccolo* e del *Fanfulla*.

Chissà quante fesserie non ci diranno i politici che ci scodellano giornalmente la critica del pensiero dei più grandi statisti e che danno dei consigli alla Francia, all'Inghilterra, alla Germania, alla Italia, alla Russia e alla Repubblica di S. Marino!

Noi li aspettiamo al varco; certi di un grosso bottino.

Nell'attesa possiamo semplicemente dire che nella Conferenza di Genova i casi sono stati due.

O la Conferenza fu indetta per concludere qualche cosa o fu indetta per ischerzo.

Se fu indetta per ischerzo mandiamo i nostri complimenti a Lloyd George.

Ma se fu indetta per concludere qualche cosa i casi sono due: o si avrà la pace o si avrà la guerra.

Se si avrà la guerra, auguri ai fornitori.

Se si avrà la pace i casi sono due: O si resterà con le vecchie alleanze o se ne faranno delle nuove.

Se si resterà con le vecchie alleanze, poveri danari spesi con la Conferenza!

Ma se ne faranno delle nuove i casi sono... cinque: Inghilterra, Italia, Germania, Russia e Piccola Intesa.

E la Francia?

Un caso isolato.

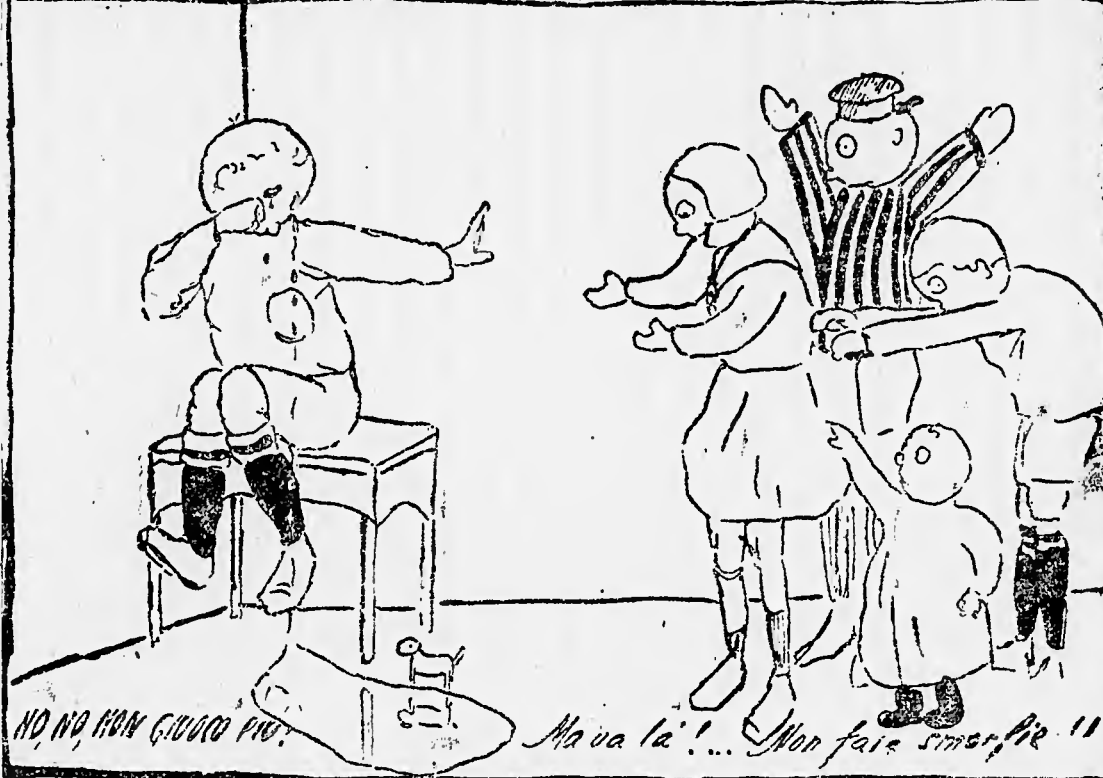
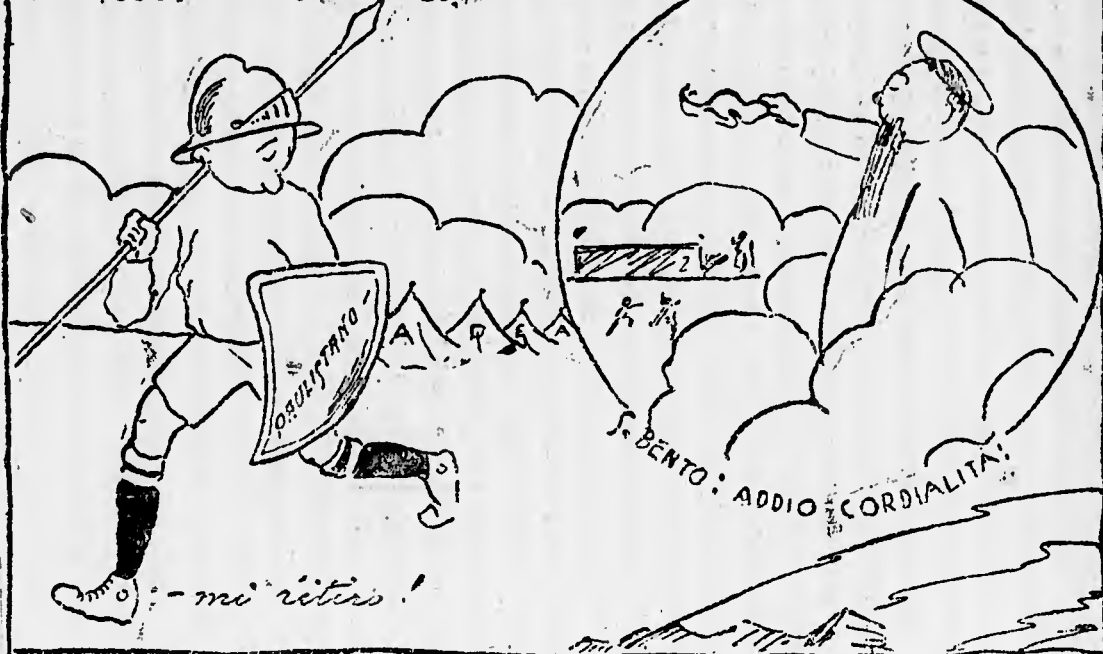
Macchiavelli Junior.

CASA GARDANO

Ai buongustai, che vogliono ri-assaporare i cioccolatini finissimi italiani, ricordiamo la Casa Gardano (Rua Barão Itapetininga, 18). Alla squisitezza del sapore uniscono la modicità dei prezzi.

ISTANTNEE SPORTIVE — LA MINACCIA DEL PAULISTANO

L'IRA DEL NOVELLO ACHILLE



Rilievi sportivi

SI RITIRA SÌ, O SI RITIRA NO? — BISOGNA ESSERE SEVERI — QUEL CHE HA FATTO LO SCRATCH FUORI DI S. PAOLO.

La "bombissima" della settimana è stata data dal Paulistano.

Niente sospensione — han detto i bianco-rossi — o non ci toccate la squadra, o ci ritiriamo.

Vedere i nasi degli altri clubs che si vedevano sfuggire i grandi incassi!

Bisogna far rimanere il Paulistano nell'Apea *custe o que custar* e giù telegrammi e visite, cartoni, preghiere, perfino otto messe han-

fatto dire nella chiesa di S. Bento.

L'Associazione poi, non seppe che pesci pigliare; pensa, pensa e pensa e ripensa, i padretorni del football non han trovato di meglio che convocare il Consiglio consultivo. C'era anche presente il rappresentante del Paulistano.

Durante la riunione solo lui parlò.

Tutti gli altri rispondevano: Ma sì, sicuro, benissimo, è giusto, giustissimo!

Si parlò del tempo umido, del furto dei cinquecento contos, del bagno di Sacadura e Gago, della nauta asciutta, della barba che ha il nuovissimo direttore della Stampa, si cantò l'aria del Rigoletto, eccetera, eccetera.

Alla fine quando, dopo così gravi considerazioni tutti credevano che il Paulistano continuasse il

campionato come se non fosse successo nulla, il rappresentante dei bianco-rossi si alzò e disse:

— E, vi ricordate? Se non mi sbaglio, il mio club non voleva giocare più.

Però, se l'Associazione riforma solamente tre o quattro parti dello Statuto, noi ci degheremo ritornare alle lotte.

Intanto ci alleniamo, e siamo sicuri che alle prime partite cominceremo a dar *surras* di 6 in su.

— Davvero? — sorrise ironicamente il rappresentante del Palestra mentre inforcava gli occhiali

***** BREVEMENTE

FULGOR

per leggere il memoriale del Paulistano.

Poi cominciò a leggere in alta voce:

Il Paulistano solo giocherà a queste condizioni:

1° — Se ogni volta che l'Apea vuol sospendere un giocatore, permetterà che questo sia assistito da Ruy Barbosa, e che siano presenti l'arbitro della partita, i linesman, i rappresentanti dell'Associazione, e tutto il pubblico che ha pagato l'entrata. Se manca qualcuno, non si può decidere.

2° — Quando si vuol sospendere un giocatore, si deve veder bene cosa ha fatto. Se l'ha fatto grossa o piccola, ed in ogni caso ammettere attenuanti o aggravanti.

3° — Bisogna distinguere se è stato obbligato a farla, se se l'ha fatta volontariamente, o se gliel'hanno fatta.

4° — Quando si sa bene come fu l'affare, allora si deve decidere.

5° — Le pene sono così stabilite:

Gioco brutale intenzionale, una gamba rotta, un anno di sospensione; dieci contos di premio se rotta senza dolore.

Un callo pestato, due ore di sospensione, premio, uno biscotto.

Un braccio, una spalla, una testa spaccata, sospensione per un giuoco, borsa di studio per la Facoltà di Medicina di Tokio.

Altre fratture di minore importanza ci si passa sopra.

Per le aggressioni: Per quel giocatore che aggredisce senza essere provocato:

Se dà un cazzotto, tessera di boxeur dilettante. Se ne dà due, idem professionista.

Se invece li piglia, sospensione di tre anni, per imbecille.

Se dà una revolverata e colpisce giusto, diploma di scelto tiratore. Se non colpisce, sospensione per tutta la vita.

Se dà una coltellata ben data, diploma di macellaio onorario.

Se sbaglia la medesima, sospensione per quindici anni e mezzo.

E cos' via di seguito.

Il memoriale fu subito approvato ad unanimità, mentre l'Apea, con la coda tra le gambe, prometteva che il presente regolamento sarà approvato subito, domani, dall'Assemblea.

Intanto, il Paulistano può fare quello che vuole.

Bene per l'Apea!

Energici così, bisogna essere sempre!

Almeno adesso, lo sport andrà avanti!

Mentre a S. Paolo lo sport languisce (che bella frase!) a Curitiba i paranaensi si allenano... a mettere la palla al centro.

Il nostro scratch, contro l'altro scratch, fece tre o quattro punti, rovinò il portiere e Neco quasi quasi va fuori del campo per voler fare da maestro al juia, tanto era la volontà dei paulisti, d'insegnare come si giuoca al football.

Nella seconda partita, poi, lasciarono gli altri fare un punto: poi piano, piano, con calma, cominciarono i paulisti a farne uno, due, tre... fino a nove arrivarono.

Il pubblico paranaense — specialmente quello femminile — era entusiasta della resistenza dei nostri ragazzi, ma pure volle metterli alla prova una volta ancora. Gridarono: "na Ponta-Grossa" è che vi vogliamo vedere!

E i paulisti andarono anche a Ponta Grossa.

Con lo sforzo fatto, solo arrivarono a farne due, tanto per poter soddisfare i paranaensi.

L'Associazione in vista di tanti successi, premierà i giocatori con belle medaglie di gesso e salame. Molto bene!

Con le molle

POVERO S. TOMMASO!

L'hanno scomodato per le brutte avventure che impediscono ai due intrepidi aviatori di compiere la traversata aerea da Lisbona a Rio.

Non lo credete? Eppure l'ha pubblicato un giornale serio di Rio: il *Correio da Manhã*. Detto giornale riferisce che a Petropolis, durante una seduta spiritica si presentò al medium lo spirito di frate Bartolomeo de Gusmão che disse che "atè agora, os arrojalos avia-dores tem encontrado serios obstaculos na opposição que ate nos rochedos S. Pedro e S. Paulo lhes vinha movendo S. Thomaz de Aquino, que de algum tempo a esta parte se tem mostrado infenso às grandes conquistas scientificas".

Che gli spiriti parlino, bisogna crederlo... Ma bisogna anche pensare che ci sono degli spiriti burleschi capaci di giuocare i tiri più grossi ai credenti dello spiritismo. Ora sono questi che devono avere dello spirito critico per vagliare le frodole e metterle nel dimenticatoio. Ed anche i cosiddetti giornali seri dovrebbero avere un pochino di buon senso per non tirare in ballo S. Tommaso... nemico dell'aviazione, del Portogallo e delle conquiste scientifiche!

Il buon senso? Che merce rara!

PAGINA INUTILE

Nel numero di martedì scorso del *Fanfulla* è apparso un articolo pieno di sciocchezze firmato con pseudonimo (ma scommettiamo che l'autore è il celebre scioccherello Raglionetti) e intitolato *Pagina inutile*.

Inutile? E allora perché scriverla?

Inutile? E allora perché pubblicarla? Povero *Fanfulla*! Come ti conciano per le feste ed anche per giorni che non sono festivi!

Da un romanzo di appendice:

"Grazie, disse il sordomuto!"

Un sordomuto che parla? Mah!

E poi si parla bene dell'istruzione obbligatoria!

Splendida davvero la fine di quella novella di Henri Barbusse, "L'immobilità" pubblicata dal Pa-

squino la settimana u. s. Termina così:

"quello che vinse, che regnò, grazie ad una immobilità simile a quella degli dei, simile a quella della terra".

Stupefacente!!!

Immobile come gli idoli, passi; ma immobile come la terra via... è un po' grossa, quasi quasi "fanfulla".

E' vero che sta scritto con t minuscolo, ma terra o Terra, semplice o intero pianeta, è sempre mobile, mobilissimo anzi, tanto mobile che percorre lo spazio con l'incredibile velocità di 30.000 metri per secondo!!!

Caro Barbusse, che bella barbetta fai crescere ai tuoi lettori.

*

In una poesia pubblicata nella rivista locale *L'Ida* ci sono questi bei versi:

M'hai dato un conto fresco di ruga... [giada...]

Un canto bagnato? Mai sentito. A far men triste ogni ferita esangue.

Una ferita senza sangue? Solo se uno ha bussato a danari ed ha avuto picche.

... la gioia...
M'inonda il cuore con la sua gron [foce].

La foce della gioia è fisiologicamente parlando una cosa che ha un brutto nome.

ALLA VERA BABILONIA

Per andare a Babilonia basta prendere un biglietto, direttissimo o diretto Roma-Genova e... si va

a veder lo stesso fatto, della Torre di Babele esatissimo, fedele, che la Bibbia ci narrò.

Con la sola differenza che a quei tempi in costruzione era un semplice torrione mentre a Genova si vuol

ricostruire il mondo intero e si pensa, e si conversa in maniera assai diversa come avviene per Babel.

Il francese infrancesare vuole cielo, mare e terra e vorrebbe che lo guerra non dovesse mai finir.

Il linguaggio dell'inglese grida "pace"... e sotto, sotto conta in modo golettoso: — Uno a te, tremila a me! —

Il tedesco, d'altra parte, per non farsi... scorticare, con il russo a combinare si dà tosto quel piattin

che riesce di franco-inglesi amarissimo, indigesto, tal che ognun grida: — Protesto! ... quindi deve... purgare.

Belgi, ceki, jugoslavi: parlan questi in vario modo senza mai comporre un brodo d'un medesimo sapor.

Tutti quanti son padroni chi di questo, chi di quello, solo Focta, poverello, non vuol nulla: in ciò fedel

alla vecchia tradizione di quei nostri diplomatici, civilissimi, simpatici nelle loro discussion

per... offrire ai vari membri denudato tutto il... cuore: l'italiano è vincitore ma... gli basta un "alala",

un sorriso, una carezza un elogio a Pier Capponi per levargli anche i... ciondoli e per fargli poi pagar

vitto a Genova ed alloggio, nonchè qualche... distrazione... tanto... paga Pantaloni: anche all'estero si sa.

Nell'odierno parapiglia manca sol l'americano ma, purtroppo, di lontano quello fa più confusione.

Per andare a Babilonia ciò che occorre ve l'ho detto: basta prendere un biglietto Roma-Genova e... si va

a veder l'immenza forse esatissima, fedele della Torre di Babele che la Bibbia ci narrò.

TONTOLINO.

Il ricordo di quella sera

Siamo lieti di ripubblicare, con qualche leggiera variante, questa meravigliosa poesia di Raglionetti apparsa su un giornale locale giovanile che si è prefisso di esaltare i grandi uomini che illustrano il nome d'Italia all'estero.

Partite? Parto. Tacque la signora e si sedette su una poltroncina e stette zitta per un quarto d'ora guardandosi la tozza personcina.

Domattina? Domattina. Altro silenzio. Proprio un'ossessione [ne]!

Me ne stetti lì impalato con la solita aria di minchione come quei tali che sperando vanno E poi muoiono come tutti sanno.

Partite? Parto. Vo lassù Nella bella Piraju Dove abbondan i caracus Dove viver dovresti tu Perchè faresti su per giù La figura del Wa-Fan-Ku.

Dissi: Mah! Che cosa mio signor? E sorrisse, e quel sorriso che le allarga il viso

OFFICINA ECONOMICA

Vecchi & Crucillo

Serviço de encanador para AGUA, OAZ e EXGOTTOS

Instalações de luz electrica, motores, campainhas e parafusos. Fáb. fogões economicos estylo

Preços razoáveis

GENERAL OZORIO, 171

Tel. Cidade 5646 — São Paulo

Dott. Luigi Cesare Pannella

SPECIALISTA

nel trattamento della FIGURELLA

GENGIVITE e STOMATITE

RUA 15 NOVEMBRO, 6 - 1.º

Tel. 1959 - Central

Dentista dell'Ospedale Umberto I

Vende-se

o predio sito à rua Visconde de Parnahyba, 4, perto do novo Parque. Serve para deposito, garage ou para industria. Trata-se à rua Wandenkolk, 49.

mi strinse il cuore.

Ohi bruna Sfinge!

Pensar che a lei s'allarga e a me [si stringe]

Con l'audacia di colui che tutto osa: Signora vorrei dirle qualche cosa non so se posso. - Dite pure amico che tanto a me non me ne importa [un fico]

La guardai e le braccia mi caddero come colui che ha faccia di somaro.

La difesa degli Imbroglioni

Il *Fanfulla* è un giornale pittresco perché dà nelle sue colonne ospitalità alle cose più amene e agli scrittori più ridicoli.

Nel numero di mercoledì scorso pubblicava, con la firma di un celebre personaggio di Balzac, sotto cui si cela un povero diavolo senza ingegno e senza cultura e che ha, la pretese di essere anche un poeta, la difesa degli imbroglioni. Bella impresa! Non c'è che dire! È il direttore del *Fanfulla* che ci tiene a dichiarare tutti i momenti che di onesti ce ne sono solo due: lui e il Padreterno!

Ed ecco in che consiste la difesa degli imbroglioni.

Lo... scrittore (complimenti a

Poci pel nuovo acquisto) si occupa di un bambino venditore ambulante di dolci che sfrutta il buon cuore e l'ingenuità dei passanti, facendo delle periodiche chiassate e affermando che degli ignoti lo hanno derubato dei soldi e dei dolci. I passanti s'impietosiscono e riondano all'imbroglioncello l'importo del simulato furto. Si tratta di un canaglietto che incomincia bene la sua vita: mentendo e sfruttando. Meriterebbe degli scapaccioni. Ma il nuovo... scrittore del *Fanfulla* dice:

"Per me, il bambino fa bene. Continui pure. Anche se la gente che è stata da lui burlata protesta.

municare al *Fanfulla* la loro incondizionata adesione alla difesa degli imbroglioni.

E' un bel successo!

*

Giovedì scorso, in un'altra "robotina" dello stesso... scrittore si legge:

Ah, come si apprende con piacere, con gioia, con entusiasmo la notizia in cronaca cittadina, del "conto do vigario"!

A parte quell'in cronaca cittadina che documenta ancora una volta che, quando lo... scrittore non copia, non sa scrivere, quella *gioia ed entusiasmo* — che provocano i

MAGNESIA
S. PELLEGRINO
LAXANTE - DIGESTIVO

La famiglia della razza umana che non termina mai, se dio vuole, è quella dei gonzi...

Quel "se dio vuole" vale un Peru! Addosso ai gonzi, evviva gli imbroglioni!

E' una gran bella morale! Sappiamo che tutti gli imbroglioni di S. Paolo hanno mandato le loro vive felicitazioni a Poci. Si sono commossi tutti gli ospiti delle carceri di avenida Tiradentes e i ladri che sono domiciliati a Carandiru ed hanno votato un ordine del giorno che proclama il *Fanfulla* il loro giornale.

Anche Roca, Carletto e Pigatti hanno telegrafato da Rio per co-

lestofanti del *conto do vigario* — valgono un Peru.

Evviva i farabutti, evviva i "vigariisti"!

Povero Poci!

La rubrica per tutti

I piatti del giorno (per vari milioni di abitanti. Costo approssimativo 20 milioni eguali alla spesa della Conferenza di Genova).

Platto russo-tedesco.

Insalata alla francese.

Ricotta all'italiana.

Platto russo-tedesco: Si prendo-

BREVEMENTE FULGOR

no circa ottanta chili di Rathenau si mettono insieme a 75 chili di Cicirin, si aggiunge un po' di sale Wirth e un po' di pepe Lenin, si impastano insieme con un po' di condimento di mistero, un uovo di Pasqua, e un po' d'aria di Rapallo, si fa cuocere a fuoco lento e si serve il tutto.

Insalata alla francese: si prende un cavolo Barthou, un broccolo Poincaré, si trinciano e si mescolano insieme, ci si aggiunge un po' di bile di opinione pubblica d'oltre alpi, e un po' d'aceto della stampa latina, e si serve il tutto.

Ricotta all'italiana: si prende un Facta qualsiasi, ci si unisce un po' di biondo Schanzer, un mezzo chilo di Giolitti a distanza, un po' di Casertano e di Benedue, due etti di patate Artoni, un po' di latte alle ginocchia di Vesconti Venosta, si impasta il tutto, si fa cuocere al forno della stampa amica, e si serve ben caldo.

A. GIASERO.

Cioccolatini finissimi
GIANDUIA tipo TORINO
Specialità della
CASA GARDANO
BARÃO ITAPETINGA, 18

CASA LOMBARDA

FONDATA NEL 1887

IRMÃOS REFINETTI & C. IA

Comunicano alla loro rispettabile clientela che il giorno 25 del corrente mese di Maggio si transferiranno nei nuovi ed ampi locali dello stabile del

LARGO DO PALACIO

(ANGOLO RUA ANCHIETA)

TRACOMA

Metodo del dott. Sculco di Catanzaro

(Il remedio è stato già esaminato ed approvato dalla Direzione Generale del Servizio Sanitario)

Trattamento garantito del TRACOMA col metodo del dott. Sculco, nelle sue forme più gravi di: PANNO CORNEALE CRASSO e di TARSITE con ENTROPION, ECTROPION e TRICHIASI

CONSULTORIO DEL DOTT. VALENTINO SOLA

Rua Barão de Itapetininga, 7 - Tel. Cidade 5634

Dalle ore 9 alle 11 e dalle 14 alle 17

Specialità in Vini di Lusso e da Pasto del Piemonte

Barbera finissimo spumante — Grignolino — Brachetto
Barolo — Barberesco — Nebiolo — Moscato di Canelli
Freisa — Bianco Secco

Importatore

PIETRO GRASSO

Grande Assortimento in GENERI ALIMENTARI ITALIANI

VENDITA ALL'INGROSSO ED AL MINUTO

Rua D. José de Barros, 15, 15-A - Telef. Cidade 5093 - S. PAULO

Alfaiateria

Importazione diretta
di stoffe inglesi —
Sempre novità — La-
voro sollecito e per-
fetto

DI
Antonio Mosca

R. 15 de Nov., 52
(sobr.) - S. Paulo
Tel. Cid. 3509

AI TRE ABRUZZI

FRANCESCO LANCI

Premiato Panificio, Pastificio
e Fabbrica di Biscotti
Fabbrica e scrittoria: R. Amazonas, 12
Tel. 21-15, Cidade

Succursale: R. Duque de Caxias, 37
Tel. 385 - S. PAULO



CALZOLAI

Prima
di fare
acqui-
sti di
forme

per scarpe visitate, la fabbrica
E. GRIMALDI e Irmão
Rua Washington Luiz 11
ove troverete un vasto stock di
modelli moderni per qualsiasi or-
dinazione di FORME.

FABRICA DE

Calçado Verena
S. PAULO



TELEPHONE CID. 6520

FLORENTINO SARACENI

**ESPECIALIDADE EM
BOTAS E POLAINAS
DE QUALQUER ESTYLOS**

RUA S. CAETANO N° 1

Engenho STAMATO

Gli agricoltori in buona fede, notino bene prima di comprare, si informino prima per la loro economia e tranquillità di spirito.

LA propaganda senza base, di un apparecchio, non fa la sua superiorità, ma invece le prove raccolte nell'agricoltura e nell'opinione del pubblico, come accade con l'ENGENHO STAMATO, poiché il signor Raffaele Stamato, inventore dell'"engenho" senza ingranaggi, con la pratica e l'esperienza di 17 anni, è arrivato alla conclusione che gli "engenhos" antichi ad ingranaggi, oltre ad essere molto duri, non sono assolutamente resistenti, per questo semplice fatto: gli ingranaggi non si conservano sempre uguali e il cilindro centrale fa maggior forza che i laterali e con questa disuguaglianza non è possibile accompagnare la medesima marcia; per esempio: al ricevere la canna, i cilindri sono obbligati a seguire il medesimo movimento, formando per l'attrito della canna un sol pezzo, e per qualsiasi differenza gli ingranaggi non possono funzionare in regola, e, ritardando la sua marcia, l'"engenho" rimane pesante, al punto da obbligare l'animale a sforzarsi dando continui strappi e in qualcuno di questi strappi la rottura è certa.

Per le suddette spiegazioni si notano grandi inconvenienti negli "engenhos" ad ingranaggi, che non si danno con gli ENGENHOS STAMATO, che sono leggeri, hanno i cilindri indipendenti si muovono semplicemente con il contatto della canna e la forza impiegata è quella strettamente naturale prodotta dalla medesima e non per combinazione degli ingranaggi.

Gli ENGENHOS STAMATO, per la macinatura della canna di zucchero, sono fabbricati in S. Paulo, con materiale di prima qualità, con osservazioni ed esperienza di migliaia di fazendeiros, che approvano la superiorità degli ENGENHOS STAMATO, non solo per la loro solida resistenza, ma pure per la maggiore percentuale di "garapa" che ottiene.

Attenti con gli "engenhos" importati, per macinare la canna da zucchero, poiché si verifica in questi una catena di difetti provenienti dagli ingranaggi, come già abbiamo esposto sopra e pure dagli assi che sono fusi negli stessi cilindri: pertanto quando si rompono gli ingranaggi, la raccolta della canna dell'anno sarà perduta e quando gli assi si spezzeranno l'"engenho" sarà inutilizzato. Sì, perché un asse asportato, in cilindri fusi, non vi è riparazione e l'unico ricorso è di essere sostituito da altro uguale, ma quando? Quando arriverà da là dalle fabbriche straniere, e con questa perdita di tempo, il vostro lavoro e il sacrificio di questo anno saranno completamente perduti.

Ed invece, riflettendo bene, con i famosi ENGENHOS STAMATO non vi sono pregiudizi, poiché, sono fabbricati in S. Paulo e la loro semplicità costituisce una grande economia, perché non vi sono ingranaggi, "vira-bagaco" e nemmeno assi fusi nei cilindri: gli assi sono indipendenti e presi convenientemente e i cilindri laterali, con l'entrata della canna, girano al roteare degli assi, rimanendo solidi, leggeri e con facilità qualsiasi persona può toglierli o collocarli quando lo creda conveniente. Gli ENGENHOS STAMATO mossi ad animale lavorano semplici e doppi, e cioè da uno o da due lati, avendo salvaguardia per evitare disastri e sono alla portata di qualsiasi agricoltore. Abbiamo "engenhos" sempre pronti di qualsiasi grandezza, per forza animale, idraulica, a vapore e ad elettricità. I n. 1, 2 e 3 si trasportano con facilità a dorso di animale.

Gli ENGENHOS STAMATO sono privilegiati e premiati in diverse esposizioni con 10 medaglie. Per il loro grande progresso, si è costituita la

Compagnia Industriale Engenho STAMATO

che funziona con le officine meccanica, e fonderia in RUA SANTA ROSA e RUA DO GAZOMETRO, N. 17. — Qualsiasi richiesta, per lettere o telegramma, sarà immediatamente accolta — Casella Postale, 429 — Telefono Braz, 254.

Indirizzo Telegrafico: STAMATO — São Paulo

IL "PILOGENIO,, (utilissimo in qualunque caso)



DISTRIBUZIONE GRATUITA
a cadere. — Se si hanno molti capelli, il "PILOGENIO" serve per l'igiene dei capelli stessi. Per il trattamento della barba e lozione di toeletta

Pilogenio sempre Pilogenio

In vendita in tutte le farmacie, drogherie e profumerie del Brasile

Fabbrica di Pianoforti-Raffaele Morgani

Fabbrica e officina: RUA TUPY, 39



Si riparano e al rasformano pianoforti vecchi. Qualsiasi pianoforte, creduto inservibile, diventa nuovo. Si facilita nei pagamenti.

Accordi 20\$ - Tel. Cid. 2262

VENDONS!

ricette per vini nazionali e stranieri, con fermentazioni e rapidi, di una nazionale, che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto, con canna e frutta e per guarirne i difetti. Birra fina, Liquori, Bibita senza alcool. Aceto senza acido acetico. Estratto di magnesia. Saponi. Vini bianchi e altre bibite igieniche. Catalogo gratis. OLINTO BARBERIS - Rua Paraíso, 25 - S. Paulo - Telefone 158, Avenida.

MACCHINE

Compriamo ed abbiamo sempre disponibili
MACCHINE IN GENERALE PER INDUSTRIE — LOCOMOBILI — CALDAIE — MOTORI ELETTRICI ED A VAPORE — MACCHINE PER SEGHERIE — OFFICINE

MECCANICHE, ZUCCHERIFICI ecc.
UNICI AGENTI DELLA IMPASTATRICE UNIVERSALE PER PANE **RECORD**

Ernesto Cocito & C.

Rua do Carmo, 11 - Caixa 701 - S. Paulo

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA TRANSOCEANICA - Società Italiana di Navigazione LA VELOCE - Navigazione Italiana a Vapore

Duca D' Aosta

partirà da Santos per RIO, DAKAR, NAPOLI E GENOVA il 22 Maggio.

Re Vittorio

partirà da Santos per MONTEVIDEO e BUENOS AIRES il 26 Maggio.

Napoli

partirà da Santos per RIO, NAPOLI, MESSINA e GENOVA il 6 Giugno.

PROSSIME PARTENZE

Per Buenos Aires Per l'Europa

RE VITTORIO	4-6
PRINCIPESSA MAFALDA ...	16-6 2-7 (da Rio)
RE VITTORIO	15-7 31-7

Si emettono biglietti di chiamata da tutti i porti sotto indicati e di andata e ritorno con diritto allo sconto del 10 o/o per famiglie.
Si emettono biglietti di 3^a classe per Genova, Napoli, Barcellona, Beyrouth, Gialfa, Tripoli di Soria, Alessandria d'Egitto, Smyrne, Pireo, Costantinopoli e Salonico.

Agenti per S. Paulo e Santos: **F. Matarazzo & C.**

S. Paulo: Rua Direita, 15 - Santos: Rua Xavier de Silveira, 120

Agenti generali per il Brasile: "Italia America", Società di Imprese Marittime
RIO DE JANEIRO - AV. RIO BRANCO, 24-6

Oleo Sol Levante

Para cosinha e salada

Acreditado e preferido até agora a qualquer outro produzido no Paiz, vem hoje a ser finalmente um

PRODUCTO DE PRIMEIRA ORDEM

que deve mesmo ser considerado igual ou superior a qualquer Oleo Comestível importado.

As nossas novas instalações em **Agua Branca** produzem um

OLEO SUPERFINO

que pelo seu paladar, sua pureza e pela sua excelente qualidade para **cozinha** e para **salada**, não pode ser melhorado.

Os Snrs. Consumidores, também no seu próprio interesse, devem exigir só

OLEO SOL LEVANTE

Agua radio-activa de Lyndeia

Temos em deposito para prompta entrega



Pedidos: Devem ser dados à rua Direita N. 15
Telephones: Central 506, 507 e 508.

Deposito: Rua 25 de Março, N. 63
Telephone Central N. 233

F. Matarazzo & Cia.

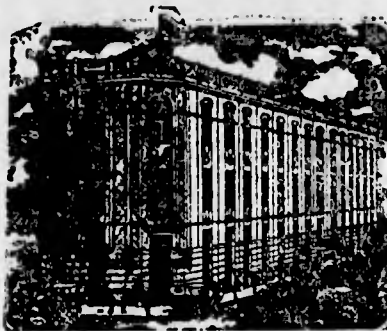
Unicos Concessionarios

Tappezzeria di
José Ghilardi
Rua Barão de Itapetininga, 71
Telefone, 4891 Cidade
S. PAULO

TRIANON RESTAURANT
Tea-Room-Café
MODERNITA' — LUSO
COMFORT
Avenida Paulista

Il ritrovo degli Italiani in Santos
é il grande hotel
Washington

— DI —
Giuseppe Lauriti
Tutto il «confort» modern
Servizio di «Restaurant»
di prim'ordine.
Praça da Republica, 68
TELEF. 419
Dirimpetto alla Dogana



ROCCO MOSCA
— SARTO —
Sempre novità in stoffe inglesi
PRAÇA ANTONIO PRADO
Telefone - Central 2092
N. 8 (sobr.)

ARMAGEM GUIDI
Se volete passare bene la festa
visitate la **CASA GUIDI**
RUA 25 DE MARÇO N. 1
Specialità in vino Monferrato -
Barbera e Toscano di Monte Carlo
FREDDI A TUTTE LE ORE
CUCINA ALL'ITALIANA
Tel. Cent. 2431

Casa di Mobili Goldstein

(LA MAGGIORE IN SAN PAOLO).

R. JOSE' PAULINO, 84 — Telefono: Cidade 2113
Grande assortimento di mobili di tutti gli stili e qualità
— Letti di ferro semplici e smaltati — «Colchovia», tap-
pezzeria, stoviglie, utensili per cucina ed altri articoli concer-
nenti questo ramo. Ho l'automobile a disposizione degli inter-
essati senza compromesso di compere. Prezzi modici.
JACOB GOLDSTEIN
Vendesi legna da ardere spaccata e carbone - Tel. Cid. 963

“Farello puro “Trigo”

Date al vostro bestiame unicamente FARELO PURO
se volete conservarlo sano

Il “FARELO DE TRIGO” quando è puro, é un ottimo ali-
mento nutritivo, rinfrescante ed anche più ECONOMICO
Il suo prezzo é PIU' BASSO di qualunque altro alimento —
Chiedete a: **SOCIEDADE ANONYMA**

“MOINHO SANTISTA”

61-A—RUA S. BENTO—61-A — S. PAULO

Giocattoli — Articoli per scritto-
rio — Gramofoni — Vitrole —
Dischi — Armoniche italiane
e delle piu' rinomate
fabbriche — Stru-
menti di corda
e rispettivi
accessori

PREZZI
ALLA POR-
TATA DI TUTTI

Unici depositari dei
Dischi “Gaúcho”

Perfetti in suono - Perfetti in tutto
Superficie liscia e Resistente

I migliori e preferiti dischi nazionali - Chiedete cataloghi

27 FACCIN & Co. 27
R. Quintina Bacayuva - S. PAULO - Telef. 3315 cent.

RESTAURANT ROMAGNOLI — MARCO FINETTI

Cucina all'italiana a qualunque ora - Si accettano pensionisti -
Vini e bibite di ogni qualità - Specialità in tagliatelle casalinghe
Colazioni e pranzi a domicilio

RUA DO SEMINARIO, 14 — S. Paulo — Tel. 1966 Cidade

BAR VIADUCTO

Para melhor servir as pessoas que o distingue
com a sua honrosa presença, avisa ter recebido
da Europa um fino serviço para Chá, Chocolate
e Banquetes, que inauguraram no dia 13 do corrente.

FONTANA & CASELLI

RUA DIREITA N. 27

Telephone Central 50 — SÃO PAULO

VITTORIO TESO

LEGATORIA DI LIBRI, CARTONAGGI E DORATURA
RUA DOS GUSMÕES, 98-B - Tel. Cidade 3066

LA PIU' ACCREDITATA DI S. PAULO

Eseguisce qualunque lavoro del ramo con sollecitudine,
esattezza e a prezzi modici

Dott. Giulio Palumbo

Della Facoltà di Medicina di Rio
Medicina e Chirurgia — Malattie
delle signore, veneree e sifilitiche -
Vie genito-urinarie — Consultorio:
RUA BAR, ITAPETININGA, 5
Tel. Cid. 3061 — dalle 16 alle 18
Residenza:
167 — RUA MAUA' — 167
Tel. Central 2411
Consulte dalle 8 alle 11 e dalle
14 alle 16



SCIROPPO DI SANTO AGOSTINO

DISINFETTANTE DEGLI INTESTINI
DEPURATIVO DEL SANGUE

— INCOMPARABILE —

Preparato nel laboratorio della Chiesa di S. Ago-
stino — Genova — Italia.

Deposito: Farmacia e Drogheria FARAUT — S.
Paulo — e in tutte le Farmacie e Drogherie.

Dott. Roberto Lomonaco

Abilitato per titoli dalla Facoltà
di Medicina di Rio de Janeiro.

Medicina e chirurgia in generale
Specialista delle malattie dei bam-
bini e delle signore.

Consultorio e residenza:
Av. Brigadeiro Luiz Antonio, 93
Dalle 8 alle 9 e dalle 13 alle 15.
Telefono: Cent. 1929.

Dott. Prof. C. Brunetti

DIRETTORE DELL'OSPEDALE
DI CARITA' DEL BRAZ

LARGO 7 DE SETEMBRO, 2-
Telefone Central 4226

Dott. Arturo Zapponi

Medico-chirurgo e ostetrico, abilitato
dal Gov. Federale. Malattie delle
signore e dei bambini. Analisi micro-
scopiche. Cura delle malattie veneree
e sifilitiche con metodo proprio
Cons.: Av. S. João, 127, dalle 2 1/2
alle 5 p. Tel. 3471, Cid. - Res.: Av.
Rangel Pereira, 114, dalle 8 alle 9 e
dalle 13 alle 15 - Tel. 155, Braz

Dott. Martelliti Alfo

Medico-Chirurgo-Ostetrico
RUA VERGUEIRO N. 287
— S. PAULO —

Telefono: Avenida, 145
Cons.: dalle 8 alle 10
e dalle 14 alle 16

Farmacia Aurea

Droghe pure - Prodotti chimici e far-
macologici nazionali e stranieri-Omeo-
patia - Servizio scrupoloso.

SETTIMIO LANZELLOTTI
Si fanno iniezioni. Consulte rapide
gratuite ai poveri, dalle ore 10 alle
11. Si apre a qualunque ora della
notte. Prezzi modici - R. Cons. Ra-
malho, 122 - Telef., Avenida 1155.

Dr. Antonio Mussumeci

Chirurgo-Dentista

Specialista nelle malattie della
Dalle 8,30 alle 10,30 e dalle 2 alle 6
bocca e nei pezzi artificiali
LARGO GUANABARA, 4-A

Dott. Fausto Fioravanti

Medico-chirurgo e ostetrico della R.
Univ. di Pisa. Dell'Ospedale Um-
berto I - Malattie delle signore e dei
bambini, veneree e sifilitiche.
Cons.: rua Libero Badaro, 31 - Tel.
5780, Central - Dalle 3 alle 5 - Resi-
denza: Rua Amelia, 23 (angolo r. S.
Cactano), Tel. Cidade, 6151. Dalle
ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1/2

Dott. Valentino Sola

delle Cliniche degli Ospedali di Roma, Napoli e Parigi

MEDICINA - CHIRURGIA GENERALE

MALATTIE DELLE SIGNORE

Specialista delle malattie delle VIE URINARIE, della
PELLE e VENEREO-SIFILITICHE

Cons.: RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 7 (sob.)

Telef. 5684 - Cidade

Orario: dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 17

Residenza: RUA AUGUSTA, 327 - Tel. Avenida 1564

Dott. Mario De SanctisDell'Istituto di Patologia e della
Policlinica del prof. Castellano a
NapoliMEDICINA INTERNA - SIFILIDE
TUBERCOLOSIRUA DA LIBERDADE, 33 (sobr.)
Telef., Central 4045

Dalle ore 8 alle 11 antimeridiane

Dott. Pasquale SinisgalliChirurgo-dentista
Malattie della bocca - Lavori sistema
nord-americanoSpecialista in bridge-works e den-
tiere anatomiche - Massima estetica e
durabilità.

AVENIDA S. JOAO N. 23

Telef., Central 2288

Consulte: dalle ore 8 alle 17

DOTT. CARLO MAURO

MEDICO E OPERATORE

CHIRURGIA :: :: MALATTIE DELLE SIGNORE

RUA AURORA, 145 (angolo di rua do Arouche)

— Telefono 5158, Cidade —

Assistenza e Clinica Medico-Chirurgica permanente (diurna e notturna)

PROF. GUARNERI - DRI, RAIA E R. PICERNI

MEDICINA - CHIRURGIA - MALATTIE DELLE SIGNORE

PARTI - RAGGI X - MECCANO E ELETTROTHERAPIA

RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 42 - S. PAULO

TELEFONO 5179, CIDADE CAIXA 1377

SI ATTENDE A QUALUNQUE CHIAMATA SIA DI NOTTE CHE
DI GIORNO, CON LA MAGGIORE SOLLECITUDINE.**Dott. Matteo Pannain**

Chirurgo-dentista

Specialista della cura della Piorrea
Alveolar (denti che si muovono)
RUA LIBERO BADARO, 120
(sobrado)

Telefono, 5140 - Central

Dott. Marcello Bilano

Primario dell'Ospedale Umberto I.
Medicina e chirurgia in generale -
Malattie dello stomaco e degli inte-
stini e malattie dei bambini.

Residenza: Rua S. Carlos do Pinalh,
7 - Telef., 207, Avenida

Consultorio: RUA DOA VISTA, 28

Telefono 1038, Central

Dott. SALVATORE PEPE

Degli Ospedali di Parigi

VIE URINARIE ELETTROLISI, URETROSCOPIA ANTE-

RIORE E POSTERIORE, CISTOSCOPIA.

— CATETERISMO DEGLI URETERI —

Consultorio:

RUA BARÃO DE ITAPETININGA N. 9 (sobrado)

dirimpetto al Teatro Municipale

Telefono, 4896 Cidade — S. PAULO

DALLE 9 ALLE 11 E DALLE 14 ALLE 16

Dott. Roberto G. Caldas

Specialista per le malattie dei bam-
bini - Ex-assistente dei dottori Men-
corvo di Rio de Janeiro e capo della
Clinica dei Bambini della Santa Casa
di Misericordia.

Visite dalle ore 2 alle 4 pom.

Residenza e consultorio:

RUA MAJOR QUEDINHO N. 7

Telef., 5403, Cidade

Prof. Dott. A. Carini

Professore della Facoltà di Medicina

ANALISI

microscopiche e chimiche - Ricerche

batterologiche e istologiche

86 - RUA AURORA - 86

Telef., Cidade 1789

Dalle 8 alle 9 e dalle 4 alle 6 pom.

Dott. Giuseppe Tosi

delle R. Cliniche ed Ospedali di Na-
poli, dell'Ospedale Umberto I.
Abilitato per titoli e per esami in
Rio de Janeiro e Bahia
Medicina e chirurgia in generale
Consultorio: RUA SANTA EPHI-
GENIA, 23-A (Sobrado).

Telef., 4055 Cidade

Dalle 8 alle 10 e dalle 2 alle 5

Dott. Antonio Rondino

Medico operador

Cirurgião da Beneficência Portu-
guez laudado pela Academia
de Medicina de ParisConsultorio: Rua S. João, 97-A
accanto al Conservatorio) dalle ore
5-9 e dalle 2-4 - Tel. 5319 Cidade.

Residenza: Rua Frei Caneca, 155

Telef. 6218 Cidade

Dott. A. Tisi Netto

MEDICO

Specialista nelle malattie dei bam-
bini e nella sifilide - Medico della
clinica dei bambini della Santa Casa
di Misericordia - Res.: rua Conso-
lação, 123 - Telef. Cidade 1527 -

Consultorio: RUA DIREITA, 8-A -

sobrelaja - Sala 14-16 - Telef. Cen-
tral 2387 - Dalle ore 12 alle 14.**Dott. B. Rubbo**

Medico, chirurgo e ostetrico, abili-
tato dalla Facoltà di Bahia, ex-chi-
rurgo degli Ospedali di Napoli. Chi-
rurgo dell'Ospedale Umberto I

AV. RANGEL PESTANA, 124

Telef., 1675, Braz

Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3

LABORATORIO D'ANALISI

del dott. IESUINO MACIEL

Con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paulo e nell'Istituto
Oswaldo Cruz di Rio - Reazione di Wassermann e sifilografici - Esame
completo di urina, feci, sputo, sangue, succo, gastrico, latte, pus, eos. -
Pelli e squame, tumori e frammenti atologici

RUA LIBERO BADARO, 53 — Telefono 5439, Central

APERTO TUTTI I GIORNI DALLE 8 ALLE 18

DOTT. ANDREA PEGGION

MEDICO-OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e tratta-
mento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e ure-
tra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più
moderni) - Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I
R. SANTA EPHIGENIA, 3-A - ORE 13-17 - Tel., 6837, Cid.

Clinica oculistica

per il trattamento completo di tutte
le malattie degli occhi con i
metodi più recenti e efficaci

Prof. Dr. Annibale Fenoaltea

Rua S. João, 97-A (accanto al Con-
servatorio) - Dall'1 alle 4 pomeri-
diane - Telefono Cidade 2099 -
Caixa 1010.

Banco Popular de Cambio

JANUARIO MONTEMURRO

Rua General Carneiro, 2

PASSAGGI MARITTIMI ::

CAMBIO :: :: RIMESSE

Estabelecimento Musical

Pedro Tommasi

Pianoforti - Musicale, Strumenti e accessori

Rua São Vista, N. 55

Caixa 1259 - Tel. 5231, Central

S. PAULO

GARAGE HUGO

Officina Meccanica e Saldatura au-
togenea - Ingranaggi e pezzi di ricam-
bio per automobili

Specialista in macchinari per la fab-
bricazione dei fiammiferi e relative
riparazioni, sotto la direzione del tec-
nico ROMANO BELLIO

Tel. Cid. 6899 — S. PAULO

ALAMEDA GLEITE, 51-A

PROF. DOTT. CAV. G. DEFINE

Professore di Dermatologia e Sifilografia nella R. Università
di Napoli - Specialista per le malattie della Pelle, Sifilitiche e
— Urinarie - Malattie delle signore —

Consultorio: LADEIRA S. JOAO, 14, dalle ore 13 alle 15

— Telefono 2108, Avenida —

Per le signore esclusivamente dalle 15 1/2 alle 16 1/2

Dott. Luigi Ricci

Avvocato, segre-
tario della Ca-
mera Italiana di Commercio — Consultorio popolare: Rs. 10\$
Assume liquidazioni commerciali e testamento tanto in Bra-
sile come in Italia — Compra e vende case, stabilimenti indu-
striali e proprietà fondiaria — Colloca denaro su ipoteche —
Redige contratti e testamenti — Residenza: Rua Voluntarios
da Patria, 610, Casella postale 1236. Telefono: Sant'Anna, 88.
— Indirizzo telegrafico: "Ricci".

Fosformol Imbert

Prescritto da BIANCHI CARDARELLI, vittoriosamente da più di un ventennio

APPROVATO DALLA SANITA' PUBBLICA DI RIO

Ne abbiamo in Gocce con o senza stricnina. Fiale:
semplici con ferro e con stricnina. Iniezioni indolori.

E' il ricostituente e neuromiotico per eccellenza.

Rappresentanti: **Dri. GUGLIELMO**

Rua Jacaguay, 37 - S. PAULO - Tel. Central 4767

Bevete Fe

BIBLIOTHEC



O MELHOR
CHOCOLATE